

Una lancha japonesa explora la bahía de Panamá

DIMITE EL GABINETE TURCO.— LOS SERVIDOS DERROTAN A LOS BULGAROS.

LONDRES, 8.—Avisan de Roma que ha dimitido el Gabinete Turco. De Salónica informan que se efectúa violento cañoneo por todo el frente. Destacamentos serbios atacan en muchos puntos derrotando a los búlgaros.

LA HUELGA DE LOS TRANVILLEROS HA SIDO SOLUCIONADA.

NEW YORK, 8.—Se arregló la huelga de los tranvilleros, se les concedió el derecho de organizarse.

SIGUEN LOS INGLESES LLEVANDO VENTAJA A LOS TURCOS EN EGIPTO.

LONDRES, 8.—El Comandante de las fuerzas británicas en Egipto informa que a las 10 p. m. los montados británicos encontrábase en contacto con la retaguardia turca a 6 millas al Este de Katia, punto que fortificaron hace días, cuando principiaba el avance. Se sigue despejando el campo de batalla. Se ha recogido una gran cantidad de rifles y otro material. A estas horas se han enterrado 200 cadáveres enemigos. Aeroplanos enemigos bombardearon Puerto Said y Suez. Poco el daño, insignificante el número de setepedados.

ESCARAMUZA DE MAR EN LAS COSTAS DE ITALIA FAVORABLE PARA LOS AUSTRIACOS.

Informe austriaco: Después de la correía efectuada por los torpederos austriacos en la costa italiana, libróse combate entre las navios de guerra italianos y austriacos. Los italianos luego que les habían alcanzado algunos tiros, se retiraron.

EL SUBMARINO MERCANTE "BREMEN" SE FUE A PIQUE.

BERNA, 8.—Despacho de Berlín informa que el "Tageblatt" anuncia que el submarino mercante "Bremen" se hundió a causa de un percance sufrido por la máquina.

LOS INGLESES ANUNCIAN NUEVOS AVANCES EN BOIS DE TRONES.—DUELO AEREO GERMANO-BRITANICO.

LONDRES, 8.—Informe inglés: después de los 5 infructuosos ataques que lanzó ayer al Este de Pozieres el enemigo, no ha hecho otra tentativa con la infantería, pero mantiene intenso y constante bombardeo sobre este y otros puntos del frente de batalla. Anoche avanzamos unas millas al Este del Bois de Trones y se libra un combate en las cercanías del Guillemont, cerca de la estación. En la parte oriental del saliente Leipzig el enemigo intentó un ataque con granadas contra nuestras líneas, lo que se repelió sin dificultad. Al Norte de Rollincourt nuestros destacamentos penetraron en las líneas alemanas y volaron varias cuevas. Una escuadra enemiga compuesta de diez aeroplanos intentó ayer atravesar nuestras líneas con la intención de bombardear. Una patrulla nuestra compuesta de 4 máquinas corriólos. Los aparatos enemigos se dispersaron, regresándose precipitadamente perseguidos por los nuestros, que obligaron a dos a bajar a retaguardia del enemigo.

SEGUN LOS TURCOS LA SITUACION PERMANECE INVARIABLE EN PERSIA Y EN EL CAUCASO.

LONDRES, 8.—Informe Turco: Situación sin variación en Isak y frente ruso en Persia. En el Cáucaso no se han recibido más noticias del ala derecha; en el centro los rusos reanudaron los ataques a las posiciones desde un punto situado a 22 kilómetros al Oeste de Erzeing hasta un punto a 14 kilómetros con la bayoneta las posiciones donde el enemigo logró situarse. En Egipto el 3 de agosto nuestra tropa de vanguardia ocupó una línea entre Elrah Katia y Abutelle y practicó reconocimientos hasta Romaní, situada a 8 kilómetros al Norte de Katia. Al Este de Suez efectuó un encuentro entre uno de nuestros destacamentos de vanguardia y un destacamento enemigo. Se anuncia que los prisioneros tomados en Kutelhamara ascienden a 12,597, incluyendo a 615 oficiales.

UN CONVENIO ANGLO-RUSO-PERSA.

PETROGRADO, 8.—De Teheran avisan semioficialmente que se ha arreglado un convenio anglo-ruso con Persia, conducente a robustecer la amistad entre los tres países.

EL CONTINUO MOVIMIENTO DE LOS TRENES MILITARES EN MONS.

AMSTERDAM, 8.—Dice el Echo Belge que trenes militares pasan día y noche por Mons llevando material de guerra. Una escuadra de aeroplanos franceses bombardeó la estación de Mons la semana pasada.

Pasa por la boca del Canal y desaparece misteriosamente

PANAMA, 8.—El "Star and Herald" publica un despacho sensacional de Washington relativo a una lancha japonesa que desde hace varios meses ha estado estudiando la bahía y costa de Panamá. Se había registrado como pescadora tanto con las autoridades del canal como con el Gobierno Nacional. Ahora se sospecha que su misión fue la de estudiar y sondear las aguas adyacentes al canal. Ambas autoridades han estado vigilando sus movimientos.

ROMA, 8.—(Oficial).—Fuerzas italianas tomaron la cabeza del puente de Goritzia. Capturaron más de ocho mil austriacos.

VIENA, 8.—Se confiesa oficialmente la pérdida de la cabeza del puente Goritzia y la retirada de las fuerzas austriacas al Este hacia Deysonzo.

LO QUE DECIA EL IMPORTANTE ARTICULO DEL "TAGEBLATT"—HA SIDO ARRESTADO ERNEST POR SUS FOLLETOS SOBRE LA GUERRA.

LONDRES, 8.—El Daily Express publica un artículo del Berliner Tageblatt, que fue suprimido, el cual dice: "Que la declaración de esta guerra fue inevitable, y que Alemania fue obligada a participar sin estar preparada y contra su voluntad: no encuentra apoyo excepto entre los partidarios, extremos por los que no hay duda que el conflicto fue inevitable. Si el Gobierno lo hubiera deseado y se hubiera evitado si los Gobiernos del país hubieran tratado con confianza al Reichstag en vez de darle cuenta únicamente de las acciones a los Parlamentos independientes. La propuesta de Sir Edward Grey por una conferencia, se rechazó antes de que la oyera el Reichstag. La

declaración de Von Bethmann respecto de la lamentable necesidad de violar Bélgica, la hizo después de haberse cometido la violación.

Notician de Berlín por vía de Zurich que ha sido arrestado Ernest, redactor del Vorwarts, a causa de los folletos que publicó titulados "¿Quién es el responsable de la guerra?" y "Manía de anexión", que han sido muy comentados. Cuando fue arrestado iba a publicar una nueva obra exponiendo la situación de Alemania.

SE DESCUBRE EN ALEMANIA LA FABRICACION DE PAPEL A BASE DE TALLO DE MAIZ.

BERLIN, 8.—La Real Oficina de Ensayo de Gross Lichterfeld, arrabal de esta capital, anuncia el descubrimiento de fabricar papel del tallo del maíz. El descubrimiento es de poca importancia. Alemania no produce algodón. Es de gran importancia para los Estados U-

nidos, donde según se informa hay escasez de papel.

LOS INGLESES AVANZAN SU LINEA 400 VARAS AL S. O. DE GUILLEMONT.

Informe inglés: Al Suroeste de Guillemont avanzamos la línea 400 varas. El combate continúa cerca de la estación de Guillemont. El enemigo bombardeó intensamente Longueval, el bosque alto de Poziers y las cercanías de Mametz.

El resto del frente tranquilo, excepto la actividad de parte de la artillería en el saliente de Loos y cerca de Givenchy.

FUNEIRE ESTADISTICA DE LA PARALISIS INFANTIL.

NEW YORK, 8.—Parálisis infantil: 52 defunciones; 138 casos nuevos; total: 1,194 defunciones y 5,333 casos.

IMPORTANTES TRIUNFOS DE LOS RUSOS EN EL FRENTE AUSTRIACO.— FLUMACH CAE EN PODER DE LOS RUSOS.

LONDRES, 8.—Informe ruso: Avisan del Sereth que los nuestros avanzan parapetándose en las posiciones tomadas. Capturamos en la batalla del cinco a 166 oficiales y 8415 hombres de tropa, 4 piezas de artillería y 19 ametralladoras con 11 morteros de trinchera y enorme cantidad de artillería, bombas y otro material de guerra. En la línea del Stokhol una partida de austriacos salieron de sus trincheras de noche con las manos alzadas y se aproximaron a nuestras posiciones. El Comandante del batallón Stepanenko salió al encuentro. Los mataron traicionablemente. Nuestros rifleros mataron toda la partida que se hallaba al Sur del Dniester, tomando la ofensiva sobre un frente de 25 verstas con dirección a Tszynska. Se lanzaron a las trincheras del enemigo. El asalto fue irresistible, haciendo al enemigo retroceder por toda la línea. Tomamos la villa de Flumach, incluyendo la región al Este del Dniester y los repechos al Sur del ferrocarril Kolomea-Stanislau. El fuego de la artillería y bombas de gas dirigido a las baterías enemigas, obligó a éstos a suspender su fuego y abandonar las armas. Nuestra caballería los persiguió. Huyeron desordenadamente. Una de nuestras divisiones capturó a dos mil alemanes, varios cañones de gran calibre y muchas ametralladoras. Los prisioneros continúan llegando.

ENTISIASMO EN ROMA POR LAS VICTORIAS DE MONFALCONE.

LAUSANNE, 8.—De Roma avisan que las victorias alcanzadas en Montefalcone han despertado mucho entusiasmo. Hay muchísimas señas de una gran ofensiva, probablemente en el Isonzo.

SON REPELIDOS LOS ATAQUES FRANCESA AL ESTE DE THIAMONT.

LONDRES, 8.—Informe alemán: Se repelieron los ataques de los franceses al Sur del Somme. El bombardeo por ambas riberas del Mosa fue muy animado. Al Noroeste de Thiamont el ataque del enemigo derrumbóse completamente bajo nuestro fuego.

CRECE LA INDIGNACION EN DINAMARCA POR LOS TRATOS PARA VENDER LAS ANTILLAS.

COPENHAGUE, 8.—Cada día se vuelve más violenta la oposición a la venta de las Antillas. Se cree que la mayoría de Landsting votará a favor de posponer la ratificación hasta que haya sido electo el Rigsdag de acuerdo con la nueva ley que pasó el año pasado, la cual no se hizo aún a causa de la guerra. Se pretende que voten los habitantes de las islas. El gran motivo de la oposición es la reserva con que se han llevado a cabo las negociaciones y la publicación de declaraciones que se alegan son falsas, calculadas para engañar al público; los diputados radicales y los periódicos se expresan muy indignados. Esta oposición está tanto más notable cuanto que hasta ahora todos los partidos apoyaban al Partido Radical. El jueves se reúnen las dos Cámaras para discutir la venta.

CONTINUA ENCARNIZADA LA BATALLA EN LOS FRENTE DE THIAMONT Y FLEURY.

Informe francés: Aumentamos al Norte del Somme nuestras ganancias de ayer, capturando un bosquecito y una trinchera bien organizada al Norte de Bois-Hem. En dos días hemos tomado al Norte del Somme una línea de trincheras sobre un frente de seis kilómetros y una profundidad de 300 o 500 varas.

En Champaña ayer, después de animado bombardeo, fuertes destacamentos atacaron con granadas de mano nuestras posiciones al Noroeste de Tahure. Nuestro fuego dispersó pequeñas avanzadas sobre la colina 195.

A la derecha del Mosa la batalla continuó con encarnizamiento por el frente de Thiamont y Fleury. Los nuestros contruvieron y luego repelieron los tenaces asaltos del enemigo, lanzados con el objeto de expulsarnos del terreno que les quitamos durante los dos últimos días al Noroeste y Sur de la obra de Thiamont; en el frente de Vaux Le-Chapelle y Chenois, tomamos una línea de trincheras y en algunos puntos dos líneas, una de las cuales tenía cien alemanes muertos o heridos. Tomamos seis ametralladoras. Nuestros aviadores bajaron, incendiada, una máquina enemiga al Norte de Aubervilliers.

La travesía de los Andes

Los audaces aeronautas argentinos Bradley y Zuloaga cruzan la cordillera a ocho mil cien metros de altura

Abajo veían las nevadas cumbres de Tupungato y del Aconcagua

Relato del capitán Zuloaga

El 25 de junio los valerosos aeronautas argentinos Bradley y Zuloaga, después de varias tentativas infructuosas lograron cruzar la cordillera de los Andes, entre Chile y Argentina habiéndose elevado el aerostato a más de 8.000 metros de altura.

RELATO DEL CAPITAN ZULOAGA

Mendoza, junio 25.—Un taquígrafo del diario "Los Andes", ha hecho un reportaje al Capitán Zuloaga, que en la parte sustancial dice:

Esta empresa fue preparada hasta en los más mínimos detalles con un año de anticipación.

La idea de ella fue del señor Bradley, quien convino conmigo todos los pormenores.

Nos pusimos desde entonces en relación con la oficina meteorológica de Chile, y con las de la Argentina, las cuales nos suministraron toda clase de datos científicos sobre los regímenes de los vientos y estaciones de tiempos menos variables.

El doctor Walter Knoch se interesó vivamente en todos los asuntos relacionados con nuestra empresa, y por ser él un sustentador de la teoría de los vientos altos del Oeste, ayudó a la parte científica de la expedición con todo afán.

El detalle y la base científica sobre la cual reposa la tentativa de la travesía aérea de la cordillera de los Andes, por sus más altas cumbres, ya le fue remitida en otra oportunidad a "La Prensa", y respecto a la base operativa, es ya bien conocida en la América la actuación de nosotros dos, dentro de la violación y de la aeronáutica.

Con el firme convencimiento, pues, de que la travesía era posible de Chile hacia la Argentina, aprovechado los vientos altos de siete mil metros arriba, pusimos mano a la obra.

Salvamos los obstáculos de esta índole; quedaba otro grave problema que resolver, y era el del gas a emplear para la inflación del aerostato en que debíamos verificar la prueba.

De Europa era materialmente imposible conseguir hidrógeno almacenado en tubos, como es costumbre. La fabricación de este gas tan liviano entonces, lo debíamos hacer nosotros, y al efecto resolvimos adoptar un procedimiento químico: el hierro tratado por el ácido sulfúrico, como el más económico y posible por la facilidad para allegar los diferentes elementos.

A este efecto y contando tan solo con nuestro propio esfuerzo, pudimos lograr todos los elementos que necesitábamos.

De esta tentativa no se dijo nada a nadie, y todo se mantuvo en la más absoluta reserva, pues queríamos revestir de la mayor seriedad a una empresa que para nosotros tendría doble significación: primero, la científica y deportiva, y segundo, que queríamos ofrendar el triunfo a la patria en el año de su centenario, según lo expresé en la nota por la cual solicitaba autorización al señor Ministro de Guerra para trasladarme a la vecina república de Chile.

El Presidente de la Nación, sabedor

de nuestros propósitos, hizo que el material fuera trasladado a Chile por cuenta del Gobierno.

Nos acompañaba en esta expedición un técnico para dirigir las instalaciones de las baterías, producir hidrógeno, etc.

La primera producción con las maquinarias llevadas de Buenos Aires, fue el fracaso más desconsolador, y tuvimos que terminar de inflar el aerostato con gas común de alumbrado. Y a fin de hacer una experiencia sobre la bondad del poco hidrógeno producido, realicé en compañía del señor Carlos Dose Obligado y del señor Arman-



EL CRISTO DE LOS ANDES (hermosa vista tomada a 4,000 metros de altura, ante el nevado de Aconcagua. Los aeronautas cruzaron por encima de estas moles, contemplando la simbólica figura del Redentor.)

Fragmento del poema "Los Andes"

...Oh, si el verbo valiente,
Pezaos refulgente,
me llevara en un vuelo impetuoso
sobre Sirio y Orión, donde Perseo
ostenta como un fúnebre trofeo
la espantosa cabeza de Medusa,
entonce el instrumento melodioso
de la célica Musa,
como Homero o Hesíodo pulsara,
el cielo enajenado me escuchara,
y grande entre los grandes,
digno fuera mi canto de los Andes!...

...y un monte de dos gibos, contrachecho,
semejante a un lunovól dromedario...
allá lagos solemnes, adormidos
al amor de un gigante milenario
que los cila con ojos encendidos,
y de cuyos acnéuticos penisiles
grandes islas, cual dorsos de ballena
o monstruosos reptiles,
emergen con su obscena
e hidrópica verdura:
acullá, de bambú se extiende huraña
una selva, y domina la espesura
el anoso ciprés de la montaña.

...A lo lejos, se ven los penitentes, (1)
envueltos en sus mantos
de purísima nieve, en los que arde
las postres llamadas de la tarde,
y en el hondo misterio del crepúsculo

(1) El efecto del Sol sobre la nieve de las alturas de los Andes es tal, que causa la ilusión de una multitud de monjes arrodillados, envueltos en sus ropas místicas. En Chile, esta curiosa formación de los glaciares en los flancos del Aconcagua, es conocida con el nombre de "los Penitentes".

...un vago rumor zumba,
lo repiten los montes, crece y llena
los ámbitos del cielo, que resuena
como un templo sonoro,
y es un himno que brota de la tumba
a los sonos del Angelus, un coro
de monjes prosternados
que imploran el perdón de los pecados...
Como una enorme lámina de oro,
el gran lago Argentino
a los rayos postreros resplandece
del lumínar divino
que en un lecho de púrpura fenece.
Más allá se vislumbra, entre vapores
que turban la mirada,
la soberbia corriente despeñada
del fervido Iguaçu, y este paisaje
que deslumbra, confunde y anonada,
rebelde a la paleta y al lenguaje,
infunde en el espíritu del hombre
religioso temor, y el dulce nombre
de Dios brota del pecho enternecido,
de horror y admiración a un tiempo he-

(rido).
Rogelio Fernández Güell.

LOS SIETE COMPETIDORES

Un alerta Estadounidense

UNO de los grandes diarios de los Estados Unidos, el caracterizado "NEW YORK AMERICAN", en la sección editorial de uno de sus números del pasado mes de julio trata—bajo el rubro de "Los siete competidores"—de los enemigos con quienes los norteamericanos han de disputarse el imperio comercial del mundo. Y no sólo el imperio de los negocios, sino también el dominio general, si es que en el mundo pueden constituirse, de alguna manera, hegemonías de otra índole que la comercial.

Para el criterio del diario a que hacemos referencia existen en la actualidad siete competidores que son por su orden de importancia los siguientes: la raza blanca, la amarilla, (en el oriente se levanta un sol), la hindú, (pobladora innumerable del Ganges, del Dekán y del Indo, y la que según opinión del diario a que nos referimos ha dejado de pertenecer a la raza blanca, no obstante ser, según muchas tesis su progenitora) la mahometana (nueva raza), la hispano-portuguesa (nosotros), la negra, y la rusa.

Tratemos aquí únicamente el punto referente a nuestra raza, al competidor hispano-portugués que encierran el yanqui a su lado en el hemisferio occidental del mundo, poblándolo desde los confines de los Estados Unidos (río Grande del Norte) hasta la Tierra del Fuego. Este competidor que se cede a los blancos del Norte, que en frente de la populosa Nueva York les levanta, como una soberbia emperatriz del Sur, la inmensa urbe de Buenos Aires, que en frente del patricio nunca bien recordado que en vida se llamara Jorge Washington les presenta la figura del libertador, del padre sublime, que se llamara Simón Bolívar y que frente a la doctrina monroista de "América para los americanos" levanta la divisa argentina de "América para todos".

No desconoce el editorialista del diario newyorquino las cualidades que para la lucha tiene el competidor hispano-portugués, así esta lucha sea la de los negocios comerciales, o la que se realiza en las serenas regiones del arte y el saber o la que ruga en los campos de ruina y de muerte que se llaman de batalla.

La parte referente a nosotros la encontramos expuesta de esta manera en el editorial del "New York American":

COMPETENCIA HISPANO-PORTUGUESA.

"Los hombres de sangre española y portuguesa comparten con nosotros el Hemisferio occidental. En apoyo de la aversión que nos profesan tienen algunas justas razones y algunas otras que no lo son tanto.

Los hispano-portugueses poseen todo el territorio de este continente occidental desde el Río Grande hasta el Polo Sur con excepción de nuestra pequeña faja de Panamá LA FAJA CIVILIZADA, SI ES QUE ASI PODEMOS DECIR MÓDESTAMENTE.

Ellos poseen nueve millones de millas cuadradas de tierra americana, suficiente territorio en que se pueden desarrollar.

Ellos poseen media docena de Californias y por lo menos tres valles del Mississippi. En sus regiones montañosas se encuentran Utah y Colorado casi incontables.

Es probable que ellos posean por lo menos tres cuartas partes de la riqueza del Hemisferio occidental—

la mayor parte de esa riqueza sin explotar.

La capacidad luchadora de las razas hispano-portuguesa bajo una dirección acertada no es excedida por ninguno. En este país nosotros tanta y despectivamente pasamos inadvertido este hecho. La fecundidad de la raza es muy grande y la fecundidad desempeña un papel muy importante en el asunto de la competencia nacional. Sin embargo, si los Estados Unidos con sentido común y preparación se aseguran como lo hace un hombre de negocios, no tiene por qué preocuparse de la competencia hispano-portuguesa. Esos señores son grandes luchadores pero gastan toda su energía los unos contra los otros.

Si Nueva Jersey librara una guerra cada dos años con Connecticut, Nueva Jersey y Connecticut no podrían causarle mayor daño a Illinois, digamos.

El asombroso promedio de nacimientos podría poblar los nueve millones de millas cuadradas de territorio americano, y asustarnos, pero de cada cien niños nacidos entre los infelices, ignorantes y superpiciosos hispano-portugueses, CINCUENTA DE ELLOS MUEREN.

En algunos lugares esta proporción se aumenta y de cada cien que nacen SETENTA MUEREN, mientras sus padres se matan los unos a los otros y las madres medio muertas de hambre, ignorantes e infelices ven desaparecer a sus hijos. Todo lo que necesitamos es una buena y numerosa flota y buen sentido común para poder controlar a ese competidor".

Reconoce el diario estadounidense el poder de nuestra raza, llamada a grandes designios, por su puesto bajo el sol; territorio alguno en el mundo es más fértil que el precioso paraíso que los hispano-portugueses poseemos en este continente; la fecundidad de nuestras naciones, al igual que el de nuestras tierras, es asombrosa; poseemos ambiente para todo, y si las palmas de los cocoteros se cimbran gallardas en nuestras zonas inter-tropicales, a la par de los cafetos y los bananos, en el Sur la vid se enoja de racimos, y el pino levanta a los cielos la melancolía de sus esbeltices.

Nuestro subuelo es rico cual ningún otro: plata en Zacatecas, en Guanajuato, en todo México; esmeraldas en Colombia, salitres en Chile, yacimientos petrolíferos en la Argentina, en México, en el Brasil; oro en todas partes, Costa Rica inclusive, diamantes valiosísimos en la inmensidad de los territorios brasileños. Y la flora, y la fauna, y la variedad de climas, y las llanadas inmensas y las sierras coronadas perpetuamente por la perpetua nieve. Qué más necesita para ser poderosa una raza que cuenta entre sus antepasados a los dominadores del Mundo? Los defectos que apunta el editorial que comentamos: gastar menos nuestras poderosas energías en las luchas fratricidas, unirnos más bajo las banderas de progreso y de la empresa, coronadas siempre por el gorro frigio de la libertad, y cuidar de nuestros niños, de nuestras madres, de nuestra salud.

La raza hispano-portuguesa, que por fuera de la blanca deja el editorialista estadounidense, es la raza privilegiada de Jehová, la que le ha dado el país donde corren la leche y la miel. Poseemos la tierra de Promisión, pero... hay que meditar mucho en lo que el editorialista nos apunta como defectos, defectos que son altamente beneficiosos para el potente y esforzado competidor del Norte.

Los estragos que causa la lluvia en San José

Los grandes aguaceros están causando serios daños al caserío de San José. Sirva de ejemplo lo que ocurrió en el distrito de Catedral, en la calle 9a., entre avenidas 12 y 14. En ese sitio hubo una verdadera inundación. Se ahogó el cauce de la acequia que pasa por allí, el agua no encontró salida e hizo explosión, dejando la acera toda reventada y habiendo causado daños en varias propiedades; los más perjudicados en sus cosas fueron los señores Enrique Azofeifa y Manuel Buján.

Según informe de los vecinos, este suceso no es la primera vez que ocurre. Todas las casas que tienen el piso sobre dicha acequia se inundan al extremo de que la corriente rompe el pavimento. Sin exageración puede asegurarse que todos los arrendatarios de la Avenida 14 hasta la calle 7a. sufren los efectos de ese aguacero.

Se aprueba en tercer debate el contrato Pinto-Greulich

CRONICA PARLAMENTARIA

ORDEN DEL DIA

- 1.—Lectura del acta de la sesión anterior.
- 2.—Correspondencia.
- 3.—Emisión del decreto que reconoce un sueldo a los empleados del Juzgado Segundo de lo Contencioso Administrativo.
- 4.—Continúa el debate relativo al dictamen sobre provincia de San Ramón.
- 5.—Tercer debate a los asuntos siguientes:
a) sobre el contrato Pinto-Greulich;
b) conexión de cloacas. Municipalidad de San José;
c) sobre empíricos dentistas.
- 6.—Segundo debate a los proyectos siguientes:
a) autorización a la Municipalidad de Orofina;
b) sobre baldíos de Chomes;
c) que adscriba Santa Cruz al cantón de Turrialba.
- 7.—Primer debate sobre el proyecto de La Puna de Puntarenas.
- 8.—Discusión de los dictámenes siguientes:
a) proyecto impuesto Hospital de Esparita;
b) proyecto del diputado Castro sobre reformas al Código Fiscal;
c) Proyecto de límites de Goicoechea y Montes de Oca;
d) proyecto de empréstito de la Municipalidad de San José.

A las 3 y 1/2 p. m.

Continúa la discusión detallada del presupuesto.

EMPEZO

la sesión a las 2 p. m.
Presidió el Lic. don Máximo Fernández.

El acta anterior fué leída por el Segundo Secretario y después de aprobada, se firmó.

MEDICO PARA OREAMUNO

El diputado Calvo Astorga vuelve a presentar moción para que en San Rafael de Oreamuno se establezca una Medica de Pueblo. Pide la revisión la que una vez acordada, se reserva para cuando se entre a conocer del presupuesto.

EL DIPUTADO FIGUEROA

Hace moción para que se celebren sesiones todas las noches y el sábado próximo, a fin de despachar todos los asuntos pendientes.

OTRA REVISION

El diputado Romero Escobar pide se revea el acta en la moción que hizo ayer para aumento de telegrafistas.

1.000 HOMBRES SOBRE LAS ARMAS

La Secretaría pidió dispensa de trámites para un proyecto que fija en 1.000 hombres el total de soldados que han de estar bajo las banderas y 5.000 en caso de trastornos. La dispensa de trámites fué acordada.

SAN RAMON PROVINCIA

El diputado don León Cortés pidió a la Cámara que suspendiera el trámite del proyecto para crear la provincia propuesta, hasta tanto no se sepa la opinión de esos pueblos. Leyó el diputado Cortés un telegrama firmado por el Prefecto Gómez, de Palmares, quien dice que este cantón se opone a integrar la nueva provincia.

Calvo Fernández apoyó la idea de que se sometiera el caso a la aprobación de los pueblos.

Orlich combatió luego la moción de Cortés.

El diputado Agüero se manifiesta de acuerdo con el diputado, Cortés de igual manera que el diputado Marco Tulio Maroto, quienes apoyaron la idea de consultar a esos pueblos por medio de plebiscitos. Los diputados Maroto, Agüero y Lachner, quien habló luego, se manifestaron en desacuerdo con el dictamen de la Comisión.

EL DIPUTADO GUARDIA...

se mostró contrario a la erección de la provincia proyectada, porque se violaría con ello la ley de 7 de julio de 1909. Después dijo que apoyaría con su voto la moción Cortés.

El diputado Orlich citó la opinión de los abogados don Antonio Vargas y de don Amadeo Johanning, quienes manifestaban que no se viola la ley porque con la aprobación de una, tácitamente al Ejecutivo que a la mayor brevedad practique el plebiscito, y en las próximas sesiones extraordinarias lo someta al Congreso.

Don Víctor Guardia hizo un discurso sobre el tema jurídico de si se viola o no la ley. Le contestó el diputado González Flores, a quien refutó Cortés. El Lic. González Flores defiende nuevamente su tesis.

MANIFESTACIONES DE LEIVA

El diputado don Carlos Leiva, al refutar los argumentos de González Flores, manifestó que estaba de acuerdo con Cortés. Luego habló de la libertad de la Prensa. Coto, don Claudio, se mostró de acuerdo con que se recabe la opinión de esos pueblos por plebiscito. Cortés propuso una nueva forma de moción que comprende la de Orlich, según él. Fué desechada esta moción. Fué sometida a votación luego la moción de Orlich, la que casi es la misma de Cortés, y resultó aprobada.

CONTINUA EL DEBATE PETROLERO

El Lic. don Leonidas Pacheco lee un escrito del señor Lincoln G. Valentine, el que en nombre de su representado el doctor Greulich promete depositar \$ 100.000 como garantía de cumplimiento de sus obligaciones, a propósito de los temores manifestados por el Lic. González Viquez.

El Lic. don Víctor Guardia dice que las opiniones que va a manifestar son nacidas al estudiar el proyecto de contrato: dice que por ejemplo en lo que el Gobierno percibirá, él creyó que era 15 y 3/4 %, y ahora ve que en efecto lo que el Gobierno va a percibir es el 10 %. La Compañía Petrolera Nacional no tiene acciones en esta Compañía sólo va a recibir el 1 y 1/2 %. De manera que Greulich va a pagar 11 y 1/2 % en total. En cambio la propuesta de Arbury daría el 14 %. Pero por otra parte, el Dr. Greulich es poseedor de vastas extensiones y apadrina muchos costarricenses, por lo que está de acuerdo en que se concilien estas opiniones: de no ser así él no daría un paso más en favor de este contrato. Quiere, pues, que se solucionen el asunto favorablemente para el Estado, para la Petrolera Nacional y para el doctor Greulich: que se pague el 15 %, aun renunciando a los 3/4 %, pero no así como ahora está en el contrato, pues Greulich sólo pagará el 11 y 1/2 %. Quiere que se consulte al señor Valentine y se deje la resolución de este asunto para mañana.

El doctor Lachner manifestó que la Comisión ha tomado en cuenta las propuestas descartadas: lo que hay de efectivo es que la de Greulich ofrece el 2 % a los particulares, el 10 % al Gobierno y el petróleo para el Ferrocarril al Pacífico. Además la Comisión tomó en cuenta la situación de Greulich como dueño de los lugares donde hay señales de petróleo. Por esto la Comisión ha recomendado este proyecto de contrato.

El Lic. Guardia atacó los argumentos de Lachner reforzando los que antes expuso, en su primer discurso sobre este negocio. Quiere que se suspenda este negocio para más adelante, cuando se concilien los intereses y se pongan a salvo los del Gobierno y los de la Nacional Petrolera.

El doctor Lachner, por medio de su

mas, restas y tantos por cientos, demuestra que el contrato Greulich es superior a como el señor Guardia cree.

El señor Guardia, vuelve a su tesis de que sería preferible que el Estado percibiera el 5 % por una parte y el 14 %, por otra.

Gutiérrez hace moción para que se suspenda la discusión de este asunto y se continúe mañana.

DISCURSO DE DON LEONIDAS

El Lic. don Leonidas Pacheco dice que si el asunto es de tanto interés, que no es posible irnos de aquí sin llegar a una decisión. Con la facilidad de palabra que caracteriza al brillante orador, demuestra cómo es cierto que el señor Valentine ya a pagar el 15 y 3/4 % para los particulares, tal como se ha publicado en los diarios. Además manifiesta que la Compañía Nacional Petrolera no aceptó el 5 % de lo que se explotara en sus terrenos sino el 2 % sobre todos los terrenos de Greulich. El diputado Pacheco aclara todas las dudas del diputado Guardia, y ataca sus argumentos contrarios al contrato. Pinto-Greulich. Concluye manifestando que todas las proposiciones de Greulich y todos sus ofrecimientos no son ilusorios, sino que constan en documentos, públicos firmados ante notarios.

Don Víctor Guardia se muestra no satisfecho, a pesar de todo lo expuesto por el Lic. Pacheco. Continúa el señor Guardia sosteniendo su aserto de que en muy pocos casos va el señor Greulich a pagar un 15 y 3/4 %. Repite el señor Guardia que lo que él quiere es salvar su voto, y que si mañana viene un veto del Ejecutivo o una disposición de un Tribunal que autoriza la rescisión de este contrato, se sepa cuál ha sido su actitud. Este contrato, si pasa como está, es abortivo y correrá mala suerte. Sostiene que su tesis es la buena, y es imprescindible la situación de derecho en este contrato.

CONTESTACION

El Lic. Pacheco contestó los argumentos de Guardia, sosteniendo que la tesis de Guardia en materia de derecho y sobre este negocio es completamente errónea, puesto que el doctor Greulich tenía para tratar, el derecho de tratar hipotecadamente.

El Lic. Guardia insistió en su tesis de que el señor Greulich había lesionado los intereses del Estado para beneficiar a los particulares. Manifiesta que su voto será contrario al proyecto.

LA VOTACION

Agotada la discusión sobre este punto, se procedió a la votación secreta que dió el siguiente resultado: votos aprobatorios: 26; votos negativos: 13; en consecuencia, fué aprobado el Contrato en tercer debate.

A las 6 de la tarde se levantó la sesión.

Actualidad Política de Nicaragua

Bastante obscura es la situación política de Nicaragua. Del antiguo partido conservador se han formado 3 bandos: "Amigos del Gobierno," "Progresistas" y "Genuinos", con sus respectivos candidatos: Dr. Carlos Cuadra Pasos, Dr. don Rosendo López y General Emiliano Chamorro.

El candidato de los "Amigos del Gobierno" es el de la simpatía oficial. Los "Progresistas" son un "compromiso" para los individuos del círculo oficial, pues en dicho bando figuran amigos de los hombres que hoy están en el Poder, mucha gente honrada y de prestigio. Los "Progresistas" no son hostiles al Gobierno, pero han declarado que su Constitución es la del 93, es decir, la de los liberales, a quienes miran de frente, pero sin rencor.

El "Partido Genuino", o cacho, el del General Chamorro, se halla bajo los fuegos de todos los demás partidos: los diarios gobiernistas no le perdonan nada a ese gobierno; en cambio tratan con cierta benignidad y a veces hasta de manera cordial a los liberales.

Los liberales hacen compañía furibunda contra Chamorro, miran de frente al progresismo y de frente al Gobierno.

Veamos los candidatos. Al General Chamorro no lo descarta su círculo. La consigna es: el General Chamorro o nadie! El Dr. Carlos Cuadra Pasos ha declarado que él renunciaría su candidatura si se pudiera llegar a un entendimiento bueno para el país. Los progresistas dicen que se unirían con el

cacho si desapareciera la candidatura Chamorro. Los amigos del Gobierno y los Progresistas, según se desprende de lo que dicen los cambios, han tratado muy secretamente de llegar a un acuerdo, sin conseguirlo. Es cuanto pasa en el campo conservador.

En el Liberal ha habido opinión casi unánime por la candidatura del Dr. Irías. Los conservadores dicen que el Dr. Irías fue zelayista y que por eso le son hostiles. Tal circunstancia debe haber influido en el ánimo de los liberales si como dice han escogido nuevo candidato con la aquiescencia del Dr. Irías.

En el seno del Partido Liberal sólo adversan al Dr. Irías contadas personas, a saber: el Dr. Mariano Barreto, el Dr. Francisco Baca, el Dr. Salvador Mendieta y el Dr. José Francisco Aguilar. Es del caso advertir que algunos de los que adversan, descartando al Dr. Irías, podrían ser candidatos.

Y tanto es así, que existe otro pequeño círculo llamado "Liberales Independientes" que tienen puesto los ojos con el señor Aguilar para Presidente.

Es del caso referir que elementos que combatieron al Dr. Irías con terrible zafra en tiempos de Zelaya, ahora figuran a la vanguardia del irfismo, como el Dr. Antonio Medrano, el más vibrante escritor político del país.

Esperemos octubre, el primer domingo de octubre fecha en que se deben verificar las elecciones en la hermana República del Norte para poder descifrar el enigma.

Despedida de Capilla-Repetto

Grande ha sido el éxito de Capilla en el simpático Actualidades, sobre todo la noche de su beneficio, al que asistió un inmenso público selecto.

Agradecido por tanta bondad, el simpático actor nos ruega demos las gracias en su nombre y avisemos que como una prueba de gratitud, antes de marchar afuera, el viernes ha organizado su última y definitiva función de despedida,

con un programa monstruo y de estreno, dos piezas cómicas de Capilla, nuevas en San José, duetos nuevos, nuevas selecciones por Repetto, un tango argentino Capilla, películas escogidas y todo ello acompañado por la orquesta de La Magnolia y por la música suma de 50 céntimos, por toda la función, como obsequio al público.

La cuestión petrolera

En el público se ha rumorado y en el Congreso se ha dado a entender que los intereses del grupo de empresarios que yo represento están en oposición con los de la Compañía Nacional de Petróleo o de los particulares denunciadores en general. Aunque a la hora actual cualquiera manifestación de mi parte pudiera ser baldía puesto que la opinión de la mayoría de la Cámara parece definitivamente formada, concepción de mi deber declarar que es absolutamente inexacto que mis representantes tengan o puedan tener intereses encontrados con los de los denunciadores nacionales, ya que no ha habido arreglo ni preliminares de tal entre ambas partes.

El contrato o proposición que tuve la honra de presentar a la Comisión del Congreso establece, en contradicción de lo que han afirmado los partidarios de Mr. Valentine lo siguiente:

- "VIII.—a) Los concesionarios se obligan a respetar siempre los derechos de terceros.
- b) Del mismo modo se obligan a respetar los derechos que conforme a la ley tuvieron los actuales denunciadores de petróleo, gas natural y depósitos de asfalto y a pagar justas y racionales indemnizaciones si decidieran explotar las zonas denunciadas.

Si mis principales llegaren a tener o tuviesen negociación con los denunciadores de petróleo si estoy en condiciones de afirmar de la manera más enfática que esos negocios estarían sobre bases más firmes, más claras y más equitativas que las del oscuro e indefinido contrato que ellos tienen celebrado con el Dr. Greulich que ha venido sufriendo transformaciones cada vez en mengua y pérdida de los derechos de la Compañía Nacional. Puedo además sostener y creo haber dado al público y a los Poderes del Estado amplias e irrefutables pruebas de ello, que las zonas denunciadas por los costarricenses habrían sido explotadas con actividad y eficacia verdaderas por hombres de grandes recursos financieros, conocedores de estos negocios y para copiar la referencia de los Bancos de Pittsburgh, por hombres "perfectamente responsables por sus contratos." Otra y muy distinta sería la suerte de estos asuntos si un grupo efectivamente pudiente los hubiese desarrollado. Considérese cual sería el empuje de los trabajos raquíticos de Talamanca si ellos estuvieran en manos de hombres de reums y de experiencia. Seguramente las obras inauguradas hace más de cuatro meses por Mr. Valentine no estarían representadas únicamente por un pozo que dado como comenzó su taladro nunca llegará a la necesaria profundidad y que a la hora actual apenas si tiene un poco más de 300 pies.

Otro de los argumentos esgrimidos por los defensores del contrato Greulich consiste en el dicho de que si no se celebra el contrato con el cesionario de los derechos de particulares quedaría en el aire un block enorme de tierras de que no sería posible disponer y cuyo retrainimiento alejaría las probabilidades de explotación y beneficio para otro contratista que no fuera el propio D. Greulich.

Pero esos temores son infundados:

Suponiendo que el Estado desechando el contrato Greulich celebrara la contratación con otro cualquiera de los pretendientes, qué sucedería?

Pues algo muy sencillo y natural: que el Dr. Greulich se vería obligado a traspasar sus derechos, al dueño de la Concesión:

- 1).—porque Greulich no podría explotar las zonas en cuestión en competencia con una poderosa compañía que gozaría de las considerables ventajas que otorga la concesión.
- 2).—porque no teniendo capital personal bastante, tampoco podría, sin la concesión gubernativa, formar una compañía con el capital necesario para cubrir los ingentes gastos que requiere el desarrollo de esta industria.
- 3).—porque si se empeñara en no traspasar y no pudiera emprender de modo efectivo las operaciones de extracción, las zonas no trabajadas volverían en no lejano tiempo a poder del Estado.

Queda así demostrado que el argumento timorato de los partidarios de Greulich es insostenible y que los señores denunciadores nacionales no corren ningún peligro, excepto el de quedarse atados a la suerte del Dr. Greulich que nunca podrá llevarles al éxito, porque no cuenta con medios eficaces para la magna empresa ni ofrece garantías de que llegue a conseguirlos.

WILLIAM F. JONES.

Noticiero diario

Por telégrafo
y correo

de Centro América

GUATEMALA

Regresa de España un pintor guatemalteco.—Esquípulas invadido por el chapulín.

En Mazatenango se unieron en matrimonio don R. Eustaquio Alonzo con la señorita Natividad Martínez.

—El joven guatemalteco señor Morales Mazorra, que fué a España a estudiar pintura, está en camino para Guatemala.

—Don Vicente Estrada Prado se hizo cargo de la Contaduría de la Administración de Rentas de Guatemala.

—Han contraído matrimonio en Quezaltenango don Arturo Monzón con la señorita María Luisa Toledo y don José Dolores Salaverría con la señorita Anita Chacón.

—Don Antonio Oswaldo Alonzo ha sido nombrado Administrador de Correos de Sololá.

—Los señores Goubaud y Compañía, en nombre de los finqueros de la zona de Samatán y en el del suyo propio, enviaron al Hospital de la Antigua Guatemala la suma de \$ 487.75.

—Algunas manchas de chapulín invadieron hace pocas semanas los extensos terrenos de Esquipulas. Con actividad digna de aplauso reunieron más de 500 campesinos para combatir el chapulín, logrando exterminarlo en 7 días 812 sacos de dicho insecto. Los labriegos se ocupan en hacer nuevas siembras.

EL SALVADOR

Niños intoxicados.—El General Calderón.—Los beneficios de café.

Los casos se introdujeron a la zapatería de Antonio Cardoza, en San Miguel, de donde robaron mercaderías por valor de mil pesos.

—En el cantón de Santa Inés ha provocado gran escándalo la noticia de que gran número de niños han muerto a causa de las aguas envenenadas—con claustru, que baja de los minerales.

—El General Calderón (costarricense) Gobernador del Departamento de San Miguel, se preocupa por el progreso de las ciudades de su jurisdicción.

—De Buenos Aires, República Argentina, participó que del 15 al 20 del corriente se celebrará una Exposición Internacional Ganadera.

—El pueblo Santaneco solicita el retiro de los beneficios de café, próximos a la población.

HONDURAS

Un puerto en Zacate Grande.—Tramvía eléctrico al Golfo de Fonseca.

El General Jeffries, capitalista norteamericano, ha presentado un proyecto al Gobierno de Honduras para hacer un puerto en la Isla de Zacate Grande, la cual queda situada en el Golfo de Fonseca.

El proyectista ofrece unir la isla con el territorio firme por medio de un puente de doce metros de anchura, o más si fuese necesario, para camino carretero o vía de tranvía eléctrico. Así mismo ofrece un muelle de cemento armado para que puedan atracar a un mismo tiempo dos vapores de gran calado; levantar varios edificios públicos y establecer una oficina de sanidad, conforme los planos que previamente serán aprobados por el Gobierno.

También se propone el General Jeffries asfaltar las calles del puerto y

construir un ferrocarril o tranvía eléctrico que partiendo del muelle toque en un punto de tierra firme, convenido con el Gobierno, y establecer luz eléctrica y servicio de agua potable en el puerto referido.

En cambio el proyectista pide autorización para cobrar muellaje y derechos por el servicio de agua y luz, y que se le reconozca un diez por ciento anual sobre el total de las obras, abonándose la producción neta de la empresa hasta no amortizar el capital invertido y los intereses. Luego todo pasará a poder del Gobierno.

El proyecto ha sido bien acogido por el pueblo hondureño.

NICARAGUA

Letrados en la ciudad.—El Cabildo eclesiástico de León.—Vapores del Pacífico trasladados al Atlántico.

En las paredes de las casas de varias ciudades de Nicaragua aparecen letrados que dicen: ¡Muera el General Chamorro!

—Alberto Pérez Estrada y Aníbal García L. regresaron de Guatemala a Managua.

—Manuel García Oteola está enfermo en Masaya.

—Doña Asunción de López ha estado mal de salud en Managua.

—Varios vecinos del barrio de San Jacinto, de Managua, se han dirigido al Alcalde pidiendo la creación de una escuela mixta, indicando como idónea para desempeñar el cargo de Directora a la maestra titulada, señora Ana Alvarado.

—En la Jefatura del depósito de Especies Piscícolas hay un aviso por el cual se señalan determinados días, que son muy pocos, para el registro de recibos. Varias personas se quejan de que ese tiempo es demasiado reducido para el requisito legal de sus documentos. Por el considerable número de ellos, pues al fin de cada mes en muchos casos no se ha obtenido el respectivo registro de la Jefatura Política.

Se ha organizado el Cabildo eclesiástico de la Catedral de León, obediendo a las Bulas de la Santa Sede, de la manera siguiente: "Deán, Presbítero Nicolás Tijerino; Arcediano, Presbítero Esteban Salmerón; Maestrescuela, Presbítero Porfirio Zapata; Teólogo, Presbítero Alfredo Jarquín; Penitenciario, Presbítero Escobedo Rizo.

—Debido a la escasez de vapores mercantes en el Atlántico, las Compañías que tienen servicios de esta clase en el Pacífico, se han visto en la necesidad de trasladar algunos buques al Atlántico, disminuyendo de allí la disminución de transportes que visitan nuestros puertos de Corinto y San Juan del Sur. Se cree que tales servicios de vapores día a día serán más deficientes, con motivo de la guerra europea.

MARCIAL ALPIZAR

Ingeniero Topógrafo.

Ofrece sus servicios profesionales

TINTORERO

es el oficio del Sr. Hilario Olvera, 3a. Dr. Barragán, del Estado de México, quien después de haber estado en la cárcel por haber vendido

PASTILLAS del Dr. RICHARDS.

Estaba débil, pálido, nervioso. No podía comer nada. Todo le hacía daño.

Una mujer alcoholizada quiso extrangular a su hijo

El vicio del alcohol se está propagando mucho entre el sexo femenino; claro está que en personas de mediana cultura. Si tal vicio es feo en el hombre no hallamos como calificarlo tratándose de la mitad más bella del género humano.

Ese enemigo terrible de las sociedades el diabólico licor, produjo ayer en la señora D. Mendoza una explosión de ira y no encontrando seguramente en

SE ALQUILA

La casa del Canónigo don Ricardo Zúñiga. Es la mejor y más cómoda e higiénica de Aranjuez.

Para informes en la casa de don Ramón Ulloa.

El problema electoral de Nicaragua

Se habla de una conferencia en la Legación Americana

Un capitán que rompió su traje reclama 15 colones

El señor Agente Principal de Policía Municipal ha recibido la siguiente nota: "Pongo en su conocimiento que Arturo Wolf como dueño de un lote situado en la avenida 2a. y calle 13 lo ha cercado con alambre de púas, y a consecuencia de eso anoche, al pasar por la acera el Capitán don Antonio Mata, de la Guardia de Honor, se rompió el traje, daño que estima en 15 colones.

Será este el primer caso de indemnización por daños en esa forma y el suceso servirá de precedente para todos los casos idénticos que se presenten en San José.

Submarino fantasma en las costas de Nueva Inglaterra

SERVICIO RADIOGRAFICO ESPECIAL

RESIDUOS COMBATES EN LAS CERCANIAS DE LA LOMA 149.

PARIS, 8.—Sobre el frente del Somme las tropas francesas avanzan hacia el Este de la Loma 149. Los franceses hicieron fracasar dos tentativas de los alemanes por tomar una trinchera.

Al Este de la hacienda de Monacu, sobre el frente de Verdún los alemanes lanzaron una serie de poderosos ataques desde la Aldea de Fleury hasta un punto situado al Norte de las obras de Thiamont en donde la lucha aún continúa. Los ataques sobre Fleury fueron detenidos.

PEQUEÑOS AVANCES DE LOS INGLESES AL ESTE DE LA SELVA DE TRONES.

LONDRES, 8.—Sobre el frente del Somme los ingleses avanzaron su línea en algunos lugares situados al Este de la selva de Trones.

LOS RUSOS SE APODERAN DE LA POBLACION DE TLUMACH.

PETROGRADO, 8.—Hacia el Sur de Estres, en dirección de Thiseinca, los rusos han obligado a los alemanes a retroceder a lo largo de toda la línea en un ancho de quince millas. Los rusos ocuparon la población de Tlumach en la región situada al Este del Río Dniester.

En los combates librados sobre el Río Sereth, el 5 de agosto, los rusos capturaron 106 oficiales y 8,400 soldados. Los rusos están avanzando en esta región.

NUEVA YORK, 8.—El servicio de tranvías se ha renovado. Las exigencias de los empleados serán sometidas a arbitraje más tarde.

PORTLAND, Mine, 8.—No se ha sabido nada de nuevo acerca del extraño submarino que fue divisado frente a las costas de Nueva Inglaterra.

NUEVA YORK, 8.—Un intenso viento y una extremada humedad en Nueva York ha ocasionado el incremento de la parálisis infantil.

PETROGRADO, 8.—Un boletín oficial dice lo siguiente: "Las posiciones fortificadas inmediatas a las tres Aldeas fueron capturadas. El frente moscovita al Este del Río Stokhod fue bombardeado en varios puntos. Continúan las operaciones ofensivas a lo largo de los ríos Graberka y Sereth."

PARIS, 8.—Un boletín oficial dice lo siguiente: "Hacia el Norte del Somme y en la región de Chaulnes se intensifica un violento fuego de artillería que aún se está librando."

EL DIA DEL ECUADOR

Una de las hermanas Repúblicas del Sur, la del Ecuador, celebra hoy el aniversario de su Independencia.

El Ecuador, como Colombia y el Perú, logró emanciparse de la Madre Patria después de cruentos sacrificios, cuando a la obra de la conquista se había agregado la de los piratas que asaltaban sus puertos y saqueaban los tesoros de sus más florecientes ciudades.

Cuatro años después de promulgada la Constitución de Qádiz, el General Sucre se apoderó de Guayaquil y obligó a capitular a los fuerzas españolas el 25 de marzo de 1821.

Al pronunciamiento de Quito en favor de la República, siguió la consolidación del nuevo régimen y la nueva nación comenzó a agitarse en la esfera de los pueblos libres; a impulsar su industria, su riquísima agricultura y su comercio.

Poco a poco el mal de las Repúblicas

León, 9

Detalles sobre el hundimiento del puente de Tacares

El puente de Tacares, de cuyo hundimiento dimos cuenta ayer, costaba al rededor de dos mil colones. Uno de los bastiones fué socavado por la corriente y cayó sobre el río, quedando la armazón desmenuzada completamente.

Ese puente está situado en jurisdicción de Grecia, y con su caída ha dejado interrumpido el tráfico carretero, que es el más usual en la República.

En su reconstrucción se gastarán cientos de colones, ocupándose para esto cuatro vigas de madera de diez metros de largo. Para que el nuevo bastión quede resguardado de las grandes avenidas del río, habrá que retirarlo unos cuantos metros del desplazamiento antiguo.

Corresponsal

Los límites entre Barba y Flores

LA DESIGNACION DEL SR. CALVO FERNANDEZ

La Municipalidad del cantón de Flores designó al caballero don Alberto Calvo Fernández para que represente a esa Corporación en la demarcación de límites entre dicho cantón y el de Barba.

Antes de darle curso al nombramiento, se ha preguntado si no sería compatible ese ejercicio por parte del señor Calvo, dada su calidad de diputado, en razón de que después tendrá que conocer del trabajo ejecutado por el mismo, para dar su voto al asunto que se ventila.

Llegaron las maquinarias pedidas por el Gobierno para la reparación de caminos

Han llegado a Limón en el vapor *Parishina* 24 bultos, que contienen las máquinas pedidas por la Secretaría de Fomento para la reparación de caminos.

Se han impartido órdenes en el sentido de que tales máquinas sean trasladadas cuanto antes al interior, para empezar a trabajar con ellas.

La casa fabricante ha enviado un mecánico, Mr. Reenz, quien armará las máquinas inmediatamente, pues ya está en San José, y el Director de los trabajos, que también es enviado por la casa fabricante, debe salir en estos días de Washington.

Si ese tren de máquinas da buen resultado, como se espera, se habrá resuelto en gran parte el problema de las vías de comunicación en Costa Rica, y la agricultura tomará gran impulso.

RENUNCIO EL PADRE CARMONA EL CURATO DE PUNTARENAS

Llegó el sábado a esta ciudad procedente de Puntarenas el Presbítero don J. Daniel Carmona, después de renunciar el Curato de la Parroquia de Puntarenas.

Sabemos que entre los porteños ha causado bastante sentimiento esta determinación del Presbítero Carmona, a quien estimaban por su carácter afable y por su celo en el desempeño de las funciones que el superior de la iglesia le encomendaba.

Todavía la quiebra de Mr. Scott

LEGALIZACION DE CREDITOS

El señor Alcalde Primero de esta ciudad don Enrique Brenes Castro, por auto del 7 del corriente, ha convocado a todos los interesados en la quiebra de don Thomas Scott Purves, a una junta que se verificará en dicha oficina a los dos de la tarde del 24 de este mes, con el objeto de que conozcan de varias legalizaciones de crédito, hechas últimamente, y de las que pueden hacerse antes del celebramiento de la Junta que ahora se convoca.

TOME SIEMPRE
CERVEZA TRAUBE

Asteriscos escolares

El Inspector de Escuelas del Circuito de Limón está dando los pasos necesarios para conseguir la organización en sus escuelas del Botiquín Escolar, institución que tiene por objeto auxiliar a los padres de familia de cada distrito, la mayor parte en extremo pobres, en la curación de sus hijos.

Ayer se verificó una asamblea de padres de familia en el vecino pueblo de Curridabat.

El Director estuvo muy feliz en su disertación.

A pesar de la lluvia torrencial, concurrieron cuarenta invitados.

Doña Irene Acuña de Fernández, maestra en Aserrí, probablemente sea trasladada a Cartago.

Llegó a esta ciudad el Inspector de Escuelas don David Quirós.

La señorita Celina Goyenaga no aceptó la plaza que se le ofrecía en las Escuelas de Santa Ana.

TIPO DE CAMBIO en New York

(CABLE ESPECIAL)

Tipos de cambio en New York el 8 de agosto de 1916.

Libras 4.75%
Francos 5.91
Marcos 72
Pesetas 20%

La fiesta escolar de ayer

Una lucida fiesta escolar se verificó ayer en la Escuela Superior de Niñas No. 2, dirigida por la señorita Ester Mezerville.

Asistió el señor Secretario de Instrucción Pública y otras distinguidas personas. Se desarrolló el siguiente

PROGRAMA

- 1.—Costa Rica. Coro.
- 2.—La prueba de Campolacán.
- 3.—De Tarde. Recitación.
- 4.—Piano.
- 5.—Crecimiento de los Estados Unidos. Historia.
- 6.—Solo. Canto.
- 7.—Las Pequeñas Bondades. Recitación.
- 8.—Piano a cuatro manos.
- 9.—Meloepa.
- 10.—La Ovejita.—Recitación.
- 11.—Las Mariposas. Coro.

Gacetín noticioso

La Junta del Sanatorio Carit ha dispuesto celebrar sesiones cada 15 días solamente, por estar muy adelantados los trabajos de esa Junta.

La Directiva celebrará sesión el martes próximo.

Se ha recibido aviso de que están extrayendo arena en el tajo de la cuesta del Poás, para los trabajos de una ermita.

Se remitió una colección de semillas de la Murta Gigantea de Costa Rica, a petición del Departamento de Agricultura de Washington.

Viaje de Capilla-Repetto

Después de grandes éxitos obtenidos en el Teatro Actualidades, sale el sábado para Heredia, de donde ha sido llamado con urgencia, el celebrado Duetto Capilla-Repetto.

Los heredanos han hecho bien. Capilla-Repetto triunfa en todas partes y el público lo sabe ya. Desempeño feliz está en la ciudad de las Flores a los distinguidos artistas.

El concierto de mañana en el Teatro América

Mañana se efectuará un gran concierto en el Teatro América, de lo más selecto, capaz de satisfacer a los más delicados espíritus. Debemos advertir al público que tal concierto se dará en beneficio de una benéfica institución, de una de las más simpáticas del país, de la *Gota de Leche*, cuya Presidente es la muy honorable dama doña María Fernández de Tinoco, cuya bondad le ha llevado a erigirse en salvaguarda de la juventud del mañana. Excitemos al público a contribuir con su obolo para el sostenimiento de los niños desvalidos.

Sociales y Personales

De Cartago llegó don Alberto Sáenz Oreamuno.

—Se encuentra en ésta procedente de Limón Mr. A. Allen.

—El doctor don Salvador Maradilla se dirige a Nueva York.

—El Ingeniero don Enrique Pinto ha sido nombrado Miembro Honorario de la Sociedad de Estudio y Recreo del Personal Docente de Esparta.

—Rumbo a Puriscal se dirige el Dr. don Gonzalo Fernández.

—Enfermo se encuentra el joven don Miguel Chaverri.

—También se halla de cuidado doña María Flores v. de Arias.

—La señorita Dora Soto se encuentra muy restablecida de la enfermedad que estaba sufriendo.

Sale el Dr. Fernández a combatir la peste de Carbón

El Dr. Gonzalo Fernández, Veterinario Oficial ambulante, tiene encargo de constituirse hoy en los distritos del cantón de Puriscal, en donde ha aparecido el carbón en el ganado, a fin de combatir la peste.

La epidemia se ha presentado con caracteres alarmantes, por la violencia con que se desarrolló en San Pablo y Crifo.

Las reses que mueren de esa enfermedad deben inclinarse o enterrarse a considerable profundidad.

Obras Públicas

Debido a la situación topográfica de una sección del vecindario de San Rafael de Ojo de Agua, no hay presión suficiente para hacer llegar allí el agua de la cañería, quedando privados de ese servicio como 20 vecinos.

Se trata de aprovechar el sobrante de aguas de la cañería de Belén, para lo cual se solicitó al correspondiente permiso al Ayuntamiento para salvar los obstáculos que se presentan.

El Director de Obras Públicas don Lucas Fernández se dirigió ayer a la ciudad de Heredia, a inspeccionar el terreno donde se proyecta edificar un nuevo Hospital.

Teléfonos para la ciudad de Limón

Se han iniciado gestiones con la United Fruit Company en el sentido de que sea extendido el servicio de teléfonos para la ciudad de Limón.

Esas gestiones se hacen, tomando en cuenta un memorial elevado por el Presidente y miembros de la Junta Agrícola de aquel puerto.

El mencionado servicio lo reclama la importancia de los negocios comerciales que se hacen en aquella zona.

Notas breves

Llegó de Limón el enfermo Anderson Darr.

—Reventó un alambre de la luz en casa del Padre Carmona.

—En la casa de don Santiago Alvarado hubo un conato de incendio.

—Llegó de Siquirres, grave, la señora Margarita Brin.

—Se efectuaron bailes en las casas de Roberto Zamora y Antonio Alvarez.

—El automóvil No. 75 se estrelló contra una acera de la calle 5a. sufriendo algunos daños.

Parrafitos de actualidad

Un buen cochero es el que conduce el vehículo No. 318. A este señor se le desbocaron los caballos y él se puso a salvar inmediatamente dejando en peligro de ser muertos a los pasajeros.

En la calle 3a., entre avenida Central y 1a., cayó una de las bestias y un particular las detuvo.

De Santa Ana remitió el Jefe Político los siguientes objetos: un pedazo de lista de lotería, dos números de ella, un collar de serpiente y un cuchillo de mesa afila en forma de puñal. Esos objetos le fueron encontrados a un individuo detenido en Santa Ana por varios detectives de San José.

TEATRO VARIEDADES

Hoy Jueves 10 de Agosto de 1916.

¡Grandiosa y sorprendente función!

DON AGUSTIN ROIG

Pronto se estrenará la magna película de La World Film Co. LA HUMANIDAD ERRANTE por Roberto Warwite, Jimmy Valentain y Frances Nelson

TEATRO ACTUALIDADES

¡Jueves función monstruo con orquesta! Se va Capilla el viernes. Estrenos! "El viudo", "La Campanilla", Duetos y el Tango Argentino Capilla Toda la función: Luneta o palco 0-50 Galería 0-15 El Viernes tercera serie de ROCAMBOLE El domingo en la matinée LA TORMENTA

LA TRAVESIA DE LOS ANDES

(Viene de la 1a. página).

hora, intentar alcanzar más altura, dando que también nos separábamos de todos los centros principales de población resolviéndonos a descender, dando por fracasada esta primera tentativa.

Con grandes dificultades fue transportado el material a Santiago, donde volvimos a quedar a la espera de tiempos favorables.

En esta circunstancia recibí orden terminante del Ministro de Guerra de regresar a mi país.

Pero teniendo ya la seguridad del triunfo, y que todo era cuestión de esperar la oportuna oportunidad, solicité y obtuve de dicho Ministro una próroga de licencia, la cual me fue concedida y que he aprovechado para hacer esta última tentativa, que ha sido coronada por el éxito.

Siempre rodeados de la mayor reserva en todas nuestras experiencias, y sólo acompañados por compañeros íntimos, que seguían con sumo interés nuestro trabajo, tales como el Doctor Honorio Leguizamón Ponzal, el teniente coronel Joaquín Leiva y hombres de ciencia, que tenían una fe ciega en nosotros como el doctor Walter E. Koch y el doctor Marcos Davison, resolvimos hacer una nueva tentativa subsanando los errores y las dificultades surgidas en las anteriores.

Al efecto, desde el día 23 por la mañana, se empezó a elaborar en la fábrica de San Borja un gas lo más liviano posible, y nos preparamos para todo lo concerniente a nuestra empresa.

La noche del 23 al 24, pasó sin mayores incidencias notables. Tan sólo se dejó preparado para la madrugada al "Eduardo Newbery", en cuya preparación tomamos parte personalmente.

A las 5 de la mañana del día 24, y después de haber comprobado la regularidad de tiempo por los telegramas diarios que recibimos de la oficina meteorológica de Buenos Aires y de la de Santiago de Chile, resolvimos la inflexión del "Eduardo Newbery".

Esta operación terminó a las 7 en punto de la mañana.

En los 25 minutos restantes, que precedieron a la partida, nos ocupamos en poner en marcha los registradores, acondicionar el tubo e inhaladores de oxígeno, provisiones y demás efectos que llevábamos para la travesía.

A las 8.30 en punto, mi amigo Bradley, daba la orden de partida y el esférico empezó a remontarse al principio muy lentamente.

Navegamos más o menos a 500 metros, en una mañana muy clara y muy apacible, cuando sentimos a lo lejos el ruido característico de motores de aeroplanos y divisamos en el horizonte, hacia el Sur, una escuadrilla militar que venía a saludarnos, empezando a volar en círculo alrededor del aerostato, mientras éste empezaba ya un ascenso rápido y muy pronunciado.

La ciudad de Santiago se veía toda envuelta en nieblas y la cordillera presentaba un aspecto hermosísimo y poco común de nitidez.

Todo hacía presagiar, pues, grandes esperanzas.

Al llegar a los 1.500 metros, y después de haber marchado en diferentes rumbos dentro de un reducido círculo, empezó al esférico, por efectos del calor del sol y por su poca inflación a subir con extraordinaria rapidez, buscando su zona de equilibrio, llegando así en pocos momentos a 5.500 metros en que tomó rumbo casi decidido hacia la cordillera.

Siempre en ascensión y llegando a los 6.000 metros, tomó rumbo directo NE, marchando desde este momento con extraordinaria rapidez.

A las 9.25 minutos entrábamos en los primeros contrafuertes dejando a nuestras espaldas la gentil ciudad de Santiago, que por espacio de casi 4 meses nos había hospedado.

A partir desde este momento nuestra atención fue constante en la marcha de altímetros y registradores, a fin de mantener al esférico siempre en ascenso, y sólo ansiamos acercarnos a las elevadas cumbres hacia las cuales avanzábamos con gran rapidez.

Durante dos horas mantuvimos la atención fija en la marcha de altímetros y registradores, a fin de mantener al esférico siempre en ascenso, y sólo ansiamos acercarnos a las elevadas cumbres hacia las cuales avanzábamos con gran rapidez.

El panorama que se ofrecía a nuestra vista, agregó el Capitán Zuloaga, era realmente indescriptible: a nuestra derecha, y casi próxima, podíamos admirar la soberbia rigidez del Tupungato, que levanta sus moles hasta confundirse con el cielo.

A las 11 advertimos, conmovidos, la división de las aguas y los valles, que, profundos y misteriosos, se perdían en nuestra querida patria, hasta confundirse en la lejanía del horizonte. Un sol soberbio y radiante mostraba aquel paisaje de muerte y desolación, y el esférico, siempre en ascenso, marchaba a la colosal altura de 8.100 metros. Ya estábamos en territorio argentino! ¡Nuestro anhelo cumplido! ¡La muerte poco importaba ya!

Seguimos siempre con la vertiginosa velocidad que nos arrastraba, y que nos llevaba siempre en rumbo Noroeste, casi paralelo a la línea del Transandino, cuyas estaciones, desde Las Cuevas adelante, íbamos comprobando.

do de muerte el "Eduardo Newbery", dejaba escapar su vida por la válvula y por el desgarramiento y quedó inmóvil después de habernos pasado por las más altas cumbres del globo.

Instantáneamente al salir de la barquilla, nos dedicamos a examinar el panorama que nos rodeaba, y allí como apareciendo a un paso, estaba la estación de Uspallata, y del otro lado del río Blanco, se percibía nitidamente el caserío de la estación Uspallata.

Una vez terminada esta maniobra, resolvimos el descenso por la difícil quebrada y sentimos al poco rato, fuertes voces, dadas por un grupo de paisanos que venían en nuestro socorro.

El encuentro con estas modestas gentes, fue realmente conmovedor, pues nos asaltaban a preguntas, y con los ojos llenos de emoción, recibían nuestras ligeras explicaciones.

Unos minutos después y ya en marcha hacia la estación, encontramos al ingeniero de puentes y caminos, señor Sorkin, quien venía provisto de toda clase de medicamentos, en previsión del accidente que suponía que nos había ocurrido.

En efecto, según nos manifestó este señor, el jefe de la estación había anunciado que el presidente de la caída del globo, y que se había estrellado contra los cerros, sin que viera persona alguna.

Y así, comentando las incidencias del viaje, llegamos a la estación, a las 4 de la tarde, en la que fuimos recibidos por un grupo de gente humilde.

Momentos después, procedimos a comunicar la nueva al Presidente de la Nación Argentina, al Ministro de Guerra y a nuestras familias.

Una hora más tarde recibimos el primer telegrama de felicitación, procedente de Chile, y firmado por dos grandes amigos de nuestra patria: los señores Jorge Phillips y Eusebio Matte; en seguida otro del señor Presidente de la Nación Argentina, y luego otro del Presidente de la República de Chile, el cual, aparte de las efusivas felicitaciones, nos comunicaba que habíamos sido condecorados con la medalla de primera clase al mérito. Luego recibimos una cantidad innumerable de telegramas.

La travesía, pues, no podía haberse hecho en condiciones más felices, y observando escrupulosamente hasta los mínimos detalles en la marcha del "Eduardo Newbery", he recogido una cantidad de notas y observaciones que las juzgo de sumo interés para la ciencia meteorológica.

Acabo de comprobar con esta travesía, la teoría de los vientos altos. Dichas observaciones serán entregadas en la oportunidad debida, a las oficinas meteorológicas de la Argentina y de Chile.

Me es muy grato consignar la actitud del gobierno de Chile durante nuestra permanencia en ese país, pues hemos sido objeto de toda clase de atenciones, lo mismo de las autoridades que de la sociedad. Nuestra gratitud será eterna.

Los desvelos y sacrificios ocasionados por esta empresa, han pasado ya, y se esfuman de nuestra memoria, quedando solamente el grato perfume del agradecimiento hacia los que no dudaron de nosotros, como el doctor Guillermo Schultz, quien en todo momento estuvo a nuestro lado, confortándonos con la ciencia, y levantando nuestro espíritu, casi abatido por los síntomas manifestados de hostilidad de amigos y extraños, que desesperaban por nuestra exagerada demora, hija de la magnitud de la empresa que intentábamos. Pero nosotros, firmemente decididos a luchar en silencio, no hemos retrocedido hasta conseguir nuestro objeto.

No puedo dejar de hacer notar la actitud del Ministro argentino de Chile, doctor Gómez, al cual habíamos sabido inspirar gran confianza, quizás porque él estaba perfectamente enterado de nuestro trabajo continuo y tenaz contra los reveses de la Naturaleza y de los hombres.

Hasta aquí las manifestaciones del capitán Zuloaga.

HOMENAJE DE LA PRENSA.

El gran diario argentino "La Prensa", en homenaje a los aeronautas organizó una manifestación, y en sección editorial manifestó lo siguiente:

"El país entero ha experimentado una honda satisfacción al conocer el éxito de la travesía de los Andes, que dos de nuestros aeronautas más distinguidos se propusieron realizar, no obstante las dificultades y peligros de la temeraria empresa.

Esta justa satisfacción, pues tal hazaña agrega una nota hermosa, en las crónicas, ya bien nutridas de la joven aeronáutica argentina. Ella se perfila como una muestra de temperamento nacional, capaz siempre de energicos esfuerzos y abnegaciones valerosas. Al aplaudirla, todos se adhieren al ideal que inspiró a esos ciudadanos, y se regocijan de su cumplimiento, porque constituye un exponente de cualidades nobles y desinteresadas que reflejan un bello timbre de honra para el país.

"El apoyo chileno ha contribuido de manera decisiva a la realización de esta hazaña memorable exteriorizando en tan grata oportunidad sentimientos que han provocado en nosotros una viva emoción simpática. No han sido sólo los elementos más cultos del vecino país los que se vincularon a esta empresa, sino que también el pueblo, pues ha informado nuestro correspondiente que al saber el feliz arribo de los viajeros a Uspallata, el Aereo Club de Chile lo anunció con una triple señal de boque y lo dio a conocer a la multitud congregada, que prorrumpió en aclamaciones entusiastas al izar el Club, al lado de la bandera de Chile, el pabellón de la Argentina. Más aún, el Presidente de la República, a propuesta del Ministro de la Guerra, dictó un decreto confiriendo a los aeronautas la condecoración del Mérito. Así, pues, Chile ha condecorado efectivamente a la travesía, y ha festejado el triunfo como si se tratara de una hazaña propia, con una hidalguía que habla de altas distinciones y simpatías fraternales."

HOMENAJE A CHILE MEDALLAS CONMEMORATIVAS.

En honor de la República chilena que prestó todo su apoyo a los intrépidos aeronautas argentinos, se realizó una manifestación, cuyos detalles encontramos en "La Prensa" del 26 de junio: Dice así:

"Ayer de tarde se realizó la manifestación en homenaje a Chile, organizada por el Centro de Estudiantes del colegio nacional de Buenos Aires, en ocasión de la reciente travesía de los Andes en Globo.

"La columna se organizó en la escuela de Rivadavia y Callao, y luego siguió por ésta hasta Santa Fe, por ésta hasta Esmeralda y se detuvo frente a la Legación de Chile; los manifestantes daban vítores al país amigo y a los pilotos Bradley y Zuloaga.

"En uno de los salones de la Legación, la comisión organizadora del homenaje hizo entrega de dos hermosas medallas de oro a los aeronautas.

"Luego el Ministro de Chile, doctor Emiliano Figueroa Larraín, el personal de la Legación y los aeronautas salieron a uno de los balcones de la casa y fueron aclamados por los manifestantes que se encontraban en la calle, frente al edificio.

"En nombre de los diversos centros estudiantiles que tomaron parte en la demostración hablaron los señores Rodolfo Armbrarri, Alberto Rodríguez y Petit de Murat, quienes en elocuentes discursos pusieron de relieve la proeza realizada por Zuloaga y Bradley y tuvieron palabras de elogio para Chile.

"Finalmente el doctor Figueroa Larraín improvisó un hermoso discurso agradeciendo la demostración y elogiando a los aeronautas."

El mismo día 26 de junio, a las 2 de la tarde, en el Parque del Centenario se hizo entrega de dos medallas de oro conmemorativas a Bradley y Zuloaga, donadas por 15.000 niños de los distritos escolares 11 y 13.

De Acosta

En el corto espacio de dos meses y medio se han conforido excusados santuarios en las 106 casas de la villa de Acosta.

Este notable resultado se debe a la constante labor del Asistente Técnico don Guillermo Ortiz y de su ayudante señor don Gerardo Matamoros, y a la buena acogida que tanto las autoridades como el vecindario han dado a la campaña.

Cabe aquí declarar que si todas las localidades adoptaran esta línea de conducta, muy pronto se vería a Costa Rica completamente libre de la terrible enfermedad que la azota en todas sus partes y que la retrasa considerablemente en su progreso.

LOS FRAUDES EN PANAMA

PASE A LA AMETRAILLADORA ALEMANA

En el Pasaje Jiménez, se acaba de abrir una casa de negocios, donde se venden y se compran máquinas de toda especie.

Se venden a precios nunca vistos: cocinas, muebles e infinitud de artículos para el hogar. Carretones de mano y registradoras, todo a precio de quema. EMILIO NAVARRO.

RELOJERIA SUIZA

Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos. Relojes de pulsera para señoras, surtido muy variado.

PRECIOS BARATOS

DIAS DE AVIACION

En atención a los deseos de ayudar al público he abierto un bien surtido establecimiento en el local de "El Gallito", que hará la situación menos difícil dando sus artículos a muy bajos precios, y el que se denominará.

"LA TORMENTA" de Carlos Roldán.

"CHICLETS"

Es una confitura de larga duración, apetitosa, refrescante y buena para la digestión.

Los "CHICLETS" son hoy día famosos en el mundo entero. Es el confite ideal.

Santiago Palacios, Agente. Teléfono 599. Pasaje Jiménez. San José.

"EL TRIUNFO"

Harina estrictamente de primera clase, escogida y enviada de los Estados Unidos por el mismo señor Bresciani, acabamos de recibir.

AUTOMOVIL "STUDEBAKER"

En perfecto buen estado, vendemos uno, por menos de la mitad de su valor.

DULCE EN MARQUETA

Compramos, pagando buen precio.

A. BRESCIANI & Co.

LOS ANIMALES FLACOS Y GORDOS NECESITAN "SAL SOL"

Primero para conservar su gordura y evitar el carbón y segundo para engordarlos y darles buena salud.

Juan Knohr e hijos

Contra temblores !!!

Tela embreada

Cigarrillos LA SUERTE

LOS CUPONES empaquetados con estos afamados Cigarrillos se pueden cambiar hasta el fin del año en curso.

REPUBLIC TOBACCO Co.-Costa Rica

Junio 20 de 1916.

PALUDISMO

Las primeras manifestaciones de esta enfermedad son: cansancio, dolores en las coyunturas, piernas y músculos, pérdida del apetito, fatiga, debilidad general, náuseas, estreñimiento o diarrea y, con frecuencia, trastornos digestivos. Estos síntomas, de carácter más o menos intenso, suelen durar meses, hasta años, sin que presenten accesos agudos; se desvía la voz de la naturaleza, no se purga de parásitos el sistema y el enfermo llega al fin a un estado de honda depresión. A medida que los parásitos se multiplican y que aumenta en cada ciclo la toxina que depositan en la sangre, se marcan la intensidad de los calofríos y de la fiebre y la duración de los accesos. Suelen presentarse también crecimientos del bazo y del hígado y nerviosidad extrema.

Los "MALARIOIDES" obran activamente en el tratamiento de todos los estados febriles, cualquiera que sea su causa, y en especial, en los casos de "PALUDISMO", gripe, neuralgias, jaquecas, anemia y neurastenia o debilidad nerviosa.

DE VENTA EN LA "BOTICA FRANCESA"

CASA DE CAMPO

En una de las poblaciones vecinas, cerca de la Estación del Ferrocarril, y lugar donde se acostumbra ir a veranear, (a 10 kilómetros de San José) se vende una casita cómoda, propia para veranear, con toda clase de confort, o se cambia por otra que esté situada en los alrededores de esta capital.

Informes en esta Administración, o en el Apartado No. 318.

A LAS SEÑORAS

Al Depósito de Materiales de Jaime Carranza, contiguo a la Lechería de don Alberto González Soto, han llegado últimamente las siguientes mercaderías:

Felpudos de diversas clases y tamaños, Petates en estilos variados, Persianas, Loza y cristalería barata, Utensilios de cocina, Linoleum para pisos, Cera para limpiar pisos, Muebles y Automóviles, Polvos y Jabones para el uso doméstico, Papel Glacier transparente para vidrios, Canastas, Bombillas de luz eléctrica importadas de Noruega, las más durables, Papel de Toilette, Artículos para Baño, Surtido siempre variado de Papel tapiz, Aladín para limpiar metales, Botellas THFRMOS, Jabón LUX para lavar seda y lana.

EN CUESTA DE MORAS

A los mexicanos

Por tener que ausentarme del país, vendo un automóvil marca "HUDSON", casi nuevo, con muy poco uso. El costo es de \$ 6.500 y se da por menos de la mitad, a plazos o como usted quiera pagarlo, siempre que dé una buena hipoteca o una buena garantía. También se cambia por una buena propiedad en San José.

Dirigirse al Apartado 256 o llame al Teléfono 542. San José.

Un valioso regalo

Tendrán el 25 de Diciembre de este año los consumidores de LECHE CONDENSADA NESTLE, marca "NIDO", y de HARINA LACTEADA NESTLE.

Guarde usted las etiquetas blancas que vienen forrando los tarros de LECHE NESTLE (NIDO) y de HARINA LACTEADA, porque valen ORO.

La experiencia aconseja a usted no comprar otra leche que la famosa, marca "NIDO", que después de ser un artículo insospechable, jamás igualado por sus similares, proporciona a usted una ganancia efectiva.

GUARDE USTED LAS ETIQUETAS: por unas cuantas, puede obtener una caja de LECHE (NIDO), una caja de Harina Lacteada, etcétera.

Ocasión oportuna

Por una pequeña suma puede usted aprender prácticamente la fabricación de jabón. No se trata de simples fórmulas; la persona interesada, bajo mi dirección elaborará jabón muy superior al que usualmente se vende en plaza y a un precio bastante más bajo.

No pagará usted nada hasta ver el resultado práctico de la operación efectuada por usted mismo.

El procedimiento es el último triunfo de la Industria Jabonera, basta una y media hora para toda la operación.

El comerciante puede aumentar sus rentas y obtener mayores utilidades ofreciendo un producto superior que le cuesta más barato.

No precisa instalación costosa; en una lata de Canfin pueden elaborarse 25 libras.

Para los que viven en provincias y pueblos lejanos y que los gastos de transportes sean crecidos puede ser una fuente de riqueza y en todo caso y para todos un recurso más que siempre y en todas partes puede serle útil.

APARTADO No. 967

Almacén de Música

Páez y Compañía

Se han recibido las novedades para Piano, Canto, Estudiantina, Orquesta y Banda

PRECIOS BAJOS

Edgar Knohr & Co.

San José - Limón

GRAN ALMACEN

de

géneros y abarrotes

Cerveza Pfaff's

PRECIOSAS FINCAS EN VENTA

MUY BARATAS

Vendo tres fincas, a precio de situación: una de pasto y montaña, de 450 manzanas, sita en PALMIRA DE ZARCERO, espléndido clima para cría de ganado, aguas excelentes y abundantes. En ella hay instalada una magnífica máquina de aserrar.

Las otras dos fincas están EN ESTA VILLA DE ATENAS y son casas ambas en inmejorables puntos comerciales.

Entenderse en Atenas con

RAMON RODRIGUEZ U.

Inmejorables artículos para tocador

ROYAL & MUGUET

BLANCO ROYAL: Usado para teatros y bailes. Sin rival para limpiar y blanquear el cutis; limpia y refresca.

CREMA ROYAL: CREMA AL PEROXIDO: Evita las arrugas y las pecas. No contiene grasa. Suaviza y prepara el cutis para antes de empolvarse.

ROJO ROYAL: Entre sus similares no tiene rival, da un color rosado natural, fijo y persiste aún lavándose la cara.

PASTA DENTRIFICA AL THIMOL: (Richard Davis & Co.). Limpia los dientes. Evita las caries. Perfuma la boca.

LOCION VEJETAL: Su perfume es exquisito. Pídale en todas partes.

DE VENTA

Tienda Sarkis, Tienda Azul, Tienda Rawson, La Gloria, Tienda Manuel Calvo, La Reina, Tienda Sanna, Botica Oriental, Botica Principal, Botica del Comercio, Robert Hermanos, Botica Española. Unicos importadores y Depósito Principal: ESCARRE Y HNOS. - "LA MAGNOLIA"

Habitaciones amuebladas
con todo el confort moderno.

HOTEL RESTAURANT "EUROPA"

Punto más céntrico de la Capital. Calle Central Norte, esquina Avenida Segunda Oeste

Esmerado servicio. Salones
especiales para banquetes.

Indicador de EL IMPARCIAL

10 JUEVES
Agosto

SANTORAL

San Lorenzo, mártir y Santa Asteria, vírgen y mártir.

DIA ASTRONÓMICO

Urano en oposición con el Sol a las 0 h. 24 m. p. m.

MAREAS EN LA PLAYA DE PUNTARENAS

El 10 de agosto pleamar a las 12 h. 20 m. a. m.

El 11 de agosto pleamar a las 1 h. 28 m. a. m.

El 12 de agosto pleamar a las 2 h. 21 m. a. m.

EFEMERIDES

1839.—GUATEMALA.—En este día se firma en Quetzaltenango el primer tratado de amistad y alianza entre el nuevo Estado de los Altos y el del Salvador.

1839.—NICARAGUA.—Muere en Managua el bondadoso educacionista Gabriel Morales y se le tributan merecidos honores.

1839.—CANADA.—El marino francés Santiago Cartier, haciendo un viaje de exploración en la costa de América, descubre el Golfo de San Lorenzo.

1856.—PERU.—Una cédula real de Felipe II concede a la villa imperial de Potosí, donde hace el medio los dos leones y los dos castillos. Las dos columnas de PLUS ULTRA a los lados, corona imperial al timbre y por orla el collar del toisón.

1867.—ARGENTINA.—Muere en la ciudad de Córdoba (Argentina), a los ochenta y cinco años de edad el capitán español Tristán de Tejeda, uno de los más activos conquistadores de la época.

1873.—MEXICO.—Nace en el pueblo de Tuxtla el General don Vicente Guerrero, distinguido militar quien luchó con gran arrojo en la guerra de independencia. Envuelto en la guerra civil fue pasado por las armas el 11 de febrero de 1837.

1873.—COLOMBIA.—El General Simón Bolívar entra triunfante en Santa Fe de Bogotá cuando acaban de abandonar precipitadamente los españoles con el virrey Sámano a la cabeza, dejando los depósitos y hasta un millón de pesos que tenían en la Casa de Moneda.

PASAPORTES

Salvador Maradiaga, Médico y Cirujano, para Nueva York.

Mark I. Fraxivinsk, comerciante, para Corinto, Nicaragua.

NACIMIENTOS

Vernor Arnold Bienvenido, de Cecilio O'Donnell y Nelly Quirós Jiménez.

Gilda del Carmen, de Ana María Calderón.

José Luis de Jesús, de Emilio Villalita Carvajal y Adelina Vargas.

Roberto Francisco Trinidad, de Emilia Montoya.

Eida Carmen Trinidad, de Gabriela Jiménez.

Merced Oscar Manuel Antonio de Jesús, de Macabeo Vargas Castro y Amelia González.

Victor Manuel Ramón, de Joaquín Álvarez Retana y Livia Vargas.

Mario del Socorro, de María Brenes.

Daniela Rímón, de Clodomiro Villalita Carvajal y América Céspedes Flores.

José Manuel Armando, de Rafaela Sánchez Granados.

DEFUNCIONES

Ana María Dixon, 2 meses, Hospital.

Maria Brenes, un mes, Cathedral.

Daniel Johnson, 40 años, Limón.

Emilia Araya, 20 años, Las Yayas.

Manuela Araya, 2 años, Hospital.

CORREOS

Mañana viernes se despachará correo para los Estados Unidos y Europa vía Nueva Orleans.

HOTELES

CENTRAL: Entrado: Alberto Sáenz y Oreamuno, procedente de Cartago.

SAN JOSE: Entrado: Mr. A. Allen, de Limón.

FRANCES y CONTINENTAL: No tuvieron movimiento.

HOSPITAL

Salidas:

Tranquillino Chaves, San Pablo; José Ince, Puntarenas; Roberto Robles, El Barro; Mercedes Castro, Guápiles; José Rojas, Pájaros; Fausto Ruiz, 28 Millas; Catalina Frutos, San José; Requeil Azofeifa, Escasú; José Robles, El Barro.

Entradas:

Delfina Mora, San José; Etanislada Mora, Tabarcia; Emilio Agüero, Alajuelita; Eloy Laverde, San José; José Caldeón, San José; Rafael Sánchez, Oroquieta; José Fernández, San José; Ramona Vargas, San José; Francisca Montero, San José; Baby Castro, San José; Elvira Ramírez, Santa Ana; Ramón Umaña, Santa Ana; Elia Umaña, Santa Ana; Ester Umaña, Santa Ana; Antonio Umaña, Santa Ana; Ernestina Ramírez, Piedras de Santa Ana; Rafaela Franco, Piedras de Santa Ana; Soledad Mora, San Antonio de Belén; Fernando Alvarado, Escasú; Dolores Blanco, San Isidro de Coronado; Frolán Venegas, San Rafael de Ojo de Agua; Antonio Alarcón, Ujarrés; Matilde Porras, Mata Redonda; Hermelinda Vargas, San José; Amado León, San José; Magdalena Prada, Tilarín; María Carazo, San José; Rafael Esquivel, Oroquieta; Lastenia Cubero, San José; Rafael Apú, Puntarenas; Cipriano Rodríguez, San José; Delfina Arias, San Francisco; Nicandro Calderón, San Mateo; Fabián Calderón, San Mateo; Juan Gallo, Limón; Flomina Campos, Miramar; Silvina Corrales, Miramar; Abel Corrales, Miramar; Miguel Sánchez, San José; Lidia Quesada, Guadalupe; Juan Sánchez, Limón; José García, Tilarín; manza; José Fortín, Matina; Anforo Remán, Limón; Samuel Den, Siquirres; Betis Den, Siquirres; Bernabé Rojas, Juan Vinas; Saturno Mora, Tabarcia; Isidro Jiménez, San José.

ADMINISTRACION JUDICIAL

Vistas por hoy.

Sala Primera.

10.—(Ordinario) Abel Salas Chavarria contra Antonia Carmona y otra a la 1 p. m.

Sala Segunda.

10.—Márto Antonio Molina Mendieta y otros (rebelión) a la 1 p. m.

Casación.

10.—Virgilio y Nicolás Benavides contra Alberto León Pérez Marchena (civil) a la 1 p. m.

CARTAS REZAGADAS

Francisco Avendaño, (2); Rosalía Coto S.; Carmen Echeverría, (Postul); Carlos Soto; Santos Mole; Celina Jiménez de Arce; Ernestina Retana B.; María Muñoz C.; Rafaela Vargas; Rafael Correll; Joaquín Levi P.; Emilio Monge; Elías Cuervo; Francisca Mena; Luis Rivera Hernández; Domingo Alfaro; Victoriano Gutiérrez; Fremtz Ambréa (Postul); Joaquín Rodríguez; Ramona Solano vda. de Valerín; Dagoberto Monge; Rosa Castro; Lorenza B. de Quesada; Dolores E. de Fernández; María Cordero; Antonia Koya, (Postul); Orceño Ulloa González; C. L. Gardner; Francisca Palacios; José M. González; María Ramírez; Adela Abarca; Elías M. Vega; Rogelio Wüner; Nupia Fied; Land Comissener; Of. G. Ríos; Luz Chavarria; Noé Solís; María Sanabria; Agustina Quirós vda. de González; Angélica Agustín; General de México; Francisco J. Isturiz; Julio Velasco V., (2); R. L. Monger; Emilio Vargas; Arcelia de Gamboa; L. W. Merrill; Bernarda Álvarez.

MATRIMONIOS

Provincia de San José.

LA DOLOROSA:—Don León Duverrain Romero con la señora Mercedes Villaseñor Quirós vda. de Cerdas.

EL CARMEN:—Don Jaime Esquivel Jiménez con la señorita Mercedes Flores único apellido.

ESCASU:—Don Felipe Montes Delgado con la señora María Fernández Cortés vda. de Fernández.

Don Augusto Carranza, único apellido, con la señorita Juana Araya Azofeifa.

Don Antonio León con la señorita Gabriela Mena Castro.

TIBAS:—Don Simón Jiménez Segura con la señorita Consuelo Quirós Quirós.

ACOSTA:—Don Antonio Roqueta Vivas con la señorita Piedras de Mora.

PURISCAL:—Don Ramón Elizondo Arias con la señorita Fidélna Torres Agüero.

UN SUSCRITOR.

MARITIMAS

Limón 8. Recibido en San José el 9 de agosto de 1916 a la 1 p. m.

Hoy, a las 6 a. m., fondeó, procedente de Cartago con un día y trece horas, con signado a Maduro and Sons el vapor italiano "Europa" de 457 toneladas capitán Emmanuele y 184 tripulantes. Pasajeros: Andrés Balsa y señora Ana Cisneros de Izaguirre, Ana Luisa de Polo e hijo y ocho en cubierta. Correspondencia: 7 sacos y 2 paquetes postales, 27 canastas, 122 paquetes, un saco documentos y 3 barriles para Limón. Carga: 17 barriles con un peso de 9 toneladas.

El Capitán de Puerto,

JUAN E. ROMAGOSA.



PARA LOMBRICES
EN NIÑOS Y ADULTOS
TOMEN
VERMIFUGO
DE
B. A.
FAHNESTOCK
INFALIBLE Y SEGURO.

Usado en todo el mundo
IMPORTANTE:

Asegúrese de que la palabra
VERMIFUGO esté en letras
blancas sobre un fondo rojo.

EN VENTA DESDE 1827

UNICOS PROPIETARIOS:

B. A. FAHNESTOCK CO.

PITTSBURGH, PA. E. U. D. E. A.

ADMINISTRACION JUDICIAL

Vistas por hoy.

Sala Primera.

10.—(Ordinario) Abel Salas Chavarria contra Antonia Carmona y otra a la 1 p. m.

Sala Segunda.

10.—Márto Antonio Molina Mendieta y otros (rebelión) a la 1 p. m.

Casación.

10.—Virgilio y Nicolás Benavides contra Alberto León Pérez Marchena (civil) a la 1 p. m.

CARTAS REZAGADAS

Francisco Avendaño, (2); Rosalía Coto S.; Carmen Echeverría, (Postul); Carlos Soto; Santos Mole; Celina Jiménez de Arce; Ernestina Retana B.; María Muñoz C.; Rafaela Vargas; Rafael Correll; Joaquín Levi P.; Emilio Monge; Elías Cuervo; Francisca Mena; Luis Rivera Hernández; Domingo Alfaro; Victoriano Gutiérrez; Fremtz Ambréa (Postul); Joaquín Rodríguez; Ramona Solano vda. de Valerín; Dagoberto Monge; Rosa Castro; Lorenza B. de Quesada; Dolores E. de Fernández; María Cordero; Antonia Koya, (Postul); Orceño Ulloa González; C. L. Gardner; Francisca Palacios; José M. González; María Ramírez; Adela Abarca; Elías M. Vega; Rogelio Wüner; Nupia Fied; Land Comissener; Of. G. Ríos; Luz Chavarria; Noé Solís; María Sanabria; Agustina Quirós vda. de González; Angélica Agustín; General de México; Francisco J. Isturiz; Julio Velasco V., (2); R. L. Monger; Emilio Vargas; Arcelia de Gamboa; L. W. Merrill; Bernarda Álvarez.

MATRIMONIOS

Provincia de San José.

LA DOLOROSA:—Don León Duverrain Romero con la señora Mercedes Villaseñor Quirós vda. de Cerdas.

EL CARMEN:—Don Jaime Esquivel Jiménez con la señorita Mercedes Flores único apellido.

ESCASU:—Don Felipe Montes Delgado con la señora María Fernández Cortés vda. de Fernández.

Don Augusto Carranza, único apellido, con la señorita Juana Araya Azofeifa.

Don Antonio León con la señorita Gabriela Mena Castro.

TIBAS:—Don Simón Jiménez Segura con la señorita Consuelo Quirós Quirós.

ACOSTA:—Don Antonio Roqueta Vivas con la señorita Piedras de Mora.

PURISCAL:—Don Ramón Elizondo Arias con la señorita Fidélna Torres Agüero.

UN SUSCRITOR.

JARDINERIA "LA GUIRNALDA"

ALFREDO BRADE

Gran surtido de plantas y flores. -- Trabajos artísticos y variados.

— TELEFONO No. 637. —

H. MANN & Co

NEW YORK

Produce Exchange Building.

Importadores — Exportadores — Comisionistas

Reciben en consignación Productos del país.

Representante,

WM. WERCKENTHIEN.

Oficina: Frente al Royal Bank.

"La Puerta del Sol"

— F. y E. HERRERO —

CONSIDERABLE AMPLIACION DE SUS NEGOCIOS

SASTRERIA Y CAMISERIA

— Artículos para caballeros y niños —

ROPA HECHA A LA MEDIDA

EXACTITUD EN EL DESTACHO DE PEDIDOS

ORO AMERICANO

Moneda Inglesa y Española y Letras de

Cambio, compran siempre

— Atmetlla Hermanos —

San José. Teléfono 447.

Pomada Salomón

Remedio infalible para la curación de cualquier úlcera y reumatismo.

MULTITUD DE CASOS CURADOS

Fíjase en las certificaciones que acompaña a cada caja.

DEPOSITO EN SAN JOSE: "BOTICA FRANCESA"

Propietario: Salomón Chajud.

Las Juntas de Abangares.

La medicina está patentada y las falsificaciones serán perseguidas

conforme a la ley.

HIERRO PARA TECHOS y Materiales para Cloacas

Acaba de llegar donde

Juan Guillermo Zamora

AVISO IMPORTANTE

Arados de hierro reversibles para terrenos quebrados

la mejor calidad. Máquinas "New Home". Material para

cloacas.

Pida informes y precios a

Teléfono No. 11.

Cartago.

APARTADO 21.

LA MEJOR

FABRICA DE SIROPES Y BEBIDAS GASEOSAS

Ofrecemos a nuestros clientes y al público en general, los productos

de esta Fábrica, bien conocidos y acreditados ya por su

bondad y pureza:

KOLA CHAMPANA superior y KOLA corriente sin rival.

LIMONADA verdadera y ZARZA apetitosa.

GINGER ALE y OREAM SODA excelentes.

[Novedad] El refresco más exquisito, el refresco del día

— CIDRA CHAMPANA —

Especialidad de nuestra marca, por su gusto incomparable.

Los pedidos que se nos encomiende, serán ejecutados con prontitud

y esmero.

FERNANDEZ & CAMPOS

Apartmento No. 935.

San José.

Teléfono No. 190.

La conferencia de anoche en el Teatro América

Ante una numerosa concurrencia dió

anoche en el Teatro América su Se-

gunda conferencia el distinguido perio-

disto mexicano don José Colado, quien

coincidió durante todo el acto numerosos

aplausos.

He aquí los puntos principales que

desarrolló sobre el problema obrero

en México, relacionándolo con el pro-

blema obrero mundial.

Papel que desempeñamos los Obre-

ros en el Progreso Universal.

El capital actuando en ese progreso.

Actuación del Clero Romano.

Los Políticos e Intelectuales en la

Oposición.

Los Gobiernos actuales; misión de

los Gobiernos.

Las organizaciones obreras conquis-

tando sus derechos.

Solidaridad Mundial del Proletaria-

do.

Justicia, Igualdad, Paz, Progreso,

Bienestar.

Con palabra vibrante y persuasiva, el

prestigioso conferencista hizo notar el

papel que la clase obrera desempeña a

través de las sociedades; combatió los

defectos del gremio, les excitó a ser

honrados y a procurar la cultura a

que deben aspirar, si quieren que no

haya desproporción entre el capital y el

trabajo, y finalmente les explicó de ma-

nera clara los nuevos métodos de or-

ganización que han adoptado en México

las clases trabajadoras.

Sentimos mucho que los límites de la

edición de hoy no nos permitan, como

en la vez pasada, reconstruir esa con-

ferencia, pero trataremos de hacerlo

mañana lo mejor posible.

De usted atto. y S. S.,

Manuel Casares M.,

Comandante de la Cárcel.

La fiesta de hoy en

Santo Domingo

Hoy estará de gala la ciudad de San-

to Domingo. Uno de sus benefactores,

a quien no vacilamos en llamar bene-

factor, el Canónigo Honorario Presbí-

tero don Benito Sáenz, será agasajado

por aquel pueblo que guarda su ancia-

nidad como una reliquia.

El Ilustrísimo señor Obispo, acom-

pañado de muchas distinguidas perso-

nas, sale hoy temprano de esta capital

y oficiará en la Basílica a las 9 a. m.

Su Señoría Ilustrísima y el Pres

Hace un placer de la
digestión si se toma
después de las comidas

Cerveza TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos,
fuerza a los jóvenes
y belleza a las mujeres

Anuncios de Ocasión

Veinticinco céntimos cada 20 palabras o fracción. Por cada 5 palabras de exceso, 5 céntimos. No se admiten inserciones por menos de cuatro veces.

CAJA de hierro, de regular tamaño, en perfecto buen estado. Se vende muy barata. Para precio e informes en esta Administración.

BANANOS de la línea hay siempre de venta en el Hotel Cartago.

BODEGA grande se alquila, entendiéndose con Schroter Sucesores, Parque Central.

SE DESEA comprar un brillante de un quilate o uno y medio, pero en perfecto buen estado.—En la Dirección de EL IMPARCIAL informarán.

AL MEJOR PRECIO DE PLAZA: Se compran giros tercerillos en cualquier cantidad. Informarán en la Administración de "EL IMPARCIAL".

FILATELISTAS — GANGA! A menor precio que el de catálogo se detallan una bonita colección de sellos de correo. Informarán en la Administración de "EL IMPARCIAL".

PAPEL:

En la administración de EL IMPARCIAL se vende papel blanco a 20 céntimos libra, de periódicos a 15 céntimos y cartón a 10 céntimos.

VENTA: una pajarera con diversidad de pájaros, jaulas con gallinas de monte, codornices, tortolitas chirimuecas, un patio de gallinas, chompipes, carracos, pichas, una cocina de seis huecos en veinte colonas, un carrito de mano en veinticinco colonas, una máquina de moler pinturas en ocho colonas, etc. Para alquilar una casucha de madera con mil varas terreno de huerta en diez colonas.—Informes casa 289 detrás del Colegio de Señoritas.

EMILIO ALPIZAR A.

Tiene en este puerto la agencia de una de las mejores imprentas.
Teniendo algunas horas libres acepta encargos.
Puntarenas, agosto de 1916.

Hotel "CARTAGO"

—25 varas al Oeste del Mercado—
Avenida Central
Habiéndome hecho cargo de este importante Hotel, ofrezco a mis parroquianos una comida excelente y de diversos platos, de acuerdo con los recursos y los gustos de cada cual. Es el hotel que ofrece mejor servicio por un precio más reducido.
Nuestra comida, a precio especial, comprende 4 platos por 25 céntimos.
Dolores de Carrasco.

GASOLINA

A LOS MEJORES PRECIOS DE PLAZA

10 vs. al Oeste del Hotel Francés.
BOLANOS Y ULLOA
Ap. 991.—Teléfono 700.

LA BARCELONA

Gran Fábrica de Puros de Cahí y Tucurrique. — Surtido de abarrotes y licores extranjeros y del país.
Se atiende cualquier pedido, por pequeño que sea.

ANTONIO MONTEALEGRE.
Teléfono 488.

TACK HING LUNG & CO.

IMPORTADORES DE VARIEDAD DE MERCADERIAS
Apartado No. 72. Dirección Telefónica "Tack".
Puntarenas. — Costa Rica.

QUON TAI CHONG & CO.

Jacobo Sánchez,
COMERCIANTE
—ABARROTES Y GENEROS—
Puntarenas, Costa Rica.

EXISTENCIA DE 4.000 ARBOLES

El árbol más recomendable por su rápido desarrollo, fácil cultivo y múltiples empleos, es el

— CIPRES —

Visita "La Paulina" de Alfredo Anderson, donde se venden arbolitos desde \$ 5.00 el ciento.—Muestras en

"EL INVERNADERO"

- - Special Radiographic Service - -

ON THE SOMME FRONT THE FRENCH ADVANCED TO THE EAST OF HILL 149.

PARIS, 8th.—On the Somme front the French troops advanced to the east of Hill No. 149. The French foiled two attempts of the Germans to capture trenches.

East of Monacu farm, on the Verdun front, the Germans launched a series of powerful attacks from the village of Fleury to a point to the north of the Thiaumont Works where fighting is now in progress. Attacks on Fleury were checked.

THE BRITISH ALSO PUSHED FORWARD THEIR LINE IN THE SOMME REGION.

LONDON, 8th.—On the Somme front the British pushed forward their line at places east of Trones woods.

THE RUSSIANS CAPTURE THE REGION TO THE EAST OF THE TOWN OF TUMACH IN THE DNIESTER RIVER.

PETROGRAD, 8th.—To the south of Estes in the direction of Thisselica, the Russians have driven the Austro-Germans along the whole line of a breadth of fifteen miles. The Russians captured the town of Tumach in the region to the east of the Dniester river.

In battles on the Sereth river, on August 5th, the Russians captured 100 officers and 8,400 men. The Russians are advancing in this region.

NEW YORK STREET RAILWAY SERVICE HAS BEEN RESUMED.

NEW YORK, 8th.—Street railway service has been resumed. Men's demands to be arbitrated later.

THE RUSSIANS CAPTURE IMPORTANT TUNOT FORTIFIED POSITIONS.

PETROGRAD, 8th.—(Official).—Fortified positions near the three villages were captured. The Muscovite front east of Stokhod was bombarded at several points.

Offensive operations along the Graberka and Sereth rivers continue.

INTENSE HUMIDITY IN NEW YORK CAUSES FURTHER SPREAD OF INFANTILE PARALYSIS.

NEW YORK, 8th.—An intense heat wave and humidity in New York causes further spread of infantile paralysis.

NOTHING FURTHER HAS BEEN SEEN OF THE STRANGE SUBMARINE REPORTED SIGHTED OFF THE COAST OF MAINE.

PORTLAND, Maine, 8th.—Nothing further has been seen of the strange submarine reported sighted off the New England coast.

INTENSE ARTILLERY FIGHTING IS REPORTED TO BE TAKING PLACE TO THE NORTH OF THE SOMME.

PARIS, 8th.—(Official).—To the north of the Somme and in the region of Chaulnes intense artillery fighting is reported in progress. On the right bank of the Meuse, after an intense artillery preparation the Germans attacked Thiaumont works but were checked.

THE RUSSIANS CONTINUE THEIR DRIVE IN THE CAUCASUS.

PETROGRAD, 8th.—The Russians continue their drive in the Caucasus and wrest new positions from the Turks at the Kialkithia river.

A SETTLEMENT OF THE NEW YORK CAR STRIKE HAS BEEN VIRTUALLY AGREED UPON.

NEW YORK, 8th.—Settlement of New York Street car strike was virtually agreed upon.
Mayor Mitchell announces satisfactory progress of negotiations for concessions on both sides.

SEVERAL PASSENGERS FROM PANAMA ABOARD THE ILL-FATED STEAMER "SIENNA".

PANAMA, 8th.—Several Passengers from this place boarded the ill fated S. S. "Sienna" on her recent trip at

Colon. She was attacked and sunk by a Teutonic submarine in the Mediterranean Sea. Passengers escaped in life boats. Some were picked up but others are believed to have been lost.

A STRANGE SUBMARINE WHO'S IDENTITY IS UNKNOWN WAS SIGHTED OFF THE MAINE COAST MOVING WESTWARD.

PORTLAND, Maine, 8th.—One of the Coast guard yachts sighted a submarine today at a point five miles outside of the three mile limit moving westward. The density of the fog at the time made it impossible for the lookout to determine the nationality of the craft. After travelling on the surface for fifteen minutes the submarine submerged and disappeared. It is believed that the submarine which the coastguard lookout believes is the "Bremen".

THE GERMANS CLAIM TO HAVE ATTAINED CERTAIN SUCCESS.

BERLIN, 8th.—(Official).—On the western front near Pozieres throughout our counter attacks, we regained certain sections of trenches which the British held. Engagements have been in progress since yesterday, evening on the front between Thiepval and Bazentin-Petit.

Minor French attacks to the north of Monacu Farm yesterday and a strong attack this morning were repulsed.

THE ITALIANS CAPTURE THE GORIZIA BRIDGE HEAD AND THE CITY OF THE SAME NAME IS BEING VIOLENTLY BOMBARDED TO DRIVE THE AUSTRIANS OUT.

ROME, 8th.—The War Office today announced the capture by the Italians of the Gorizia bridgehead. Gorizia city is being shelled to drive out the Austrians. Ten thousand Austrians have been captured in the last two days.
Gorizia bridgehead is a highly important defensive position on the Isonzo front and the scene of heavy fighting during the early months of the war. Gorizia is regarded as the key to Trieste.

videncia las íntimas relaciones entre los aliados centrales.

NEW YORK.—El tratado sobre la venta de la isla de Santo Tomás a los Estados Unidos por parte de Dinamarca de Estado Lansing y el Ministro de Dinamarca, habiéndose hecho la venta por valor de 25 millones de dollars.

BERLIN.—Informe oficial dice que la situación de las provisiones en Alemania es satisfactoria. Se compara la cosecha de 1914 y 1915 con la actual, diciendo que la organización espléndida para la distribución de los alimentos como también el sistema económico y almacenaje ha permitido vencer favorablemente la situación, desapareciendo todo peligro para la vida del pueblo. Actualmente la situación se presenta más favorable aún y se niegan categóricamente los informes de que Alemania se vea amenazada de hambre o que existan restricciones peligrosas. Hay amplia provisión de carne.

CASAS CONTRA TEMBLORES

¡Oportunidad! ¡Oportunidad!
Se venden dos excelentes propiedades situadas en un mismo solar, en el límite de Coronado y Moravia, en el lugar llamado Ipi. Una de ellas de construcción moderna, propia para habitación; la otra de negocio. Entenderse con Rafael Vega, en San Antonio de Coronado.

Cables Received Last Night

THE SERBIANS CONTINUE TO DEAL HARD BLOWS ON THE BULGARIANS.

LONDON, 8th.—Reports from Rome are to the effect that the Turkish Cabinet has resigned. Reports from Salonica state that a most violent cannonade is taking place along the whole front. Servian detachments are attacking at many points and defeating the Bulgarians.

BRITISH FORCES IN EGYPT COME IN CONTACT WITH TURKISH REARGUARD.

LONDON, 8th.—The commander of the British forces in Egypt reports that at 10 p. m. the British mounted troops came in contact with the Turkish rearguard, six miles to the east of Katia, a place which they fortified several days ago, when they started their advances. The battle field is still being cleared. A large number of rifles and other material has been picked up.

Up to the present 200 of the enemy's dead have been buried. Several of the enemy's aeroplanes bombarded Port Said and Suez. The damage caused was slight and the number of wounded insignificant.

An Austrian report reads as follows: "After the raid made by the Austrian torpedo boats along the Italian coast, an engagement took place between Italian and Austrian warships. The Italian vessels after being struck several times retired."

STRONG INDICATIONS OF A GREAT ITALIAN OFFENSIVE.

LAUSANNE, 8th.—Reports from Rome state that the victories achieved at Montfalcone have aroused great enthusiasm. There is strong indication of a great offensive which probably will be launched in the Isonzo.

REPORT FROM BERLIN SAYS THE MERCHANT SUBMARINE "BREMEN" FOUNDERED.

BERNE, 8th.—A dispatch from Berlin reports that the "Tageblatt" makes the announcement that the merchant submarine "Bremen" foundered owing to an accident in its machinery.

THE BRITISH ADVANCE SEVERAL MILES TO THE EAST OF BOIS DE TRONES.

LONDON, 8th.—A British report reads as follows: "After five unsuccessful attacks, which the enemy launched yesterday to the east of Pozieres, their forces have been unable to make another attempt with their infantry but are keeping up an intense and continuous bombardment at this place and at other points along the battle front. Last night we advanced several miles to the east of Bois de Trones and a stubborn struggle is taking place in the vicinity of the railroad station. On the eastern section of the Leipzig salient, the enemy attempted an attack with hand grenades, against our lines, which was repulsed without effort on our part.

To the north of Rolincourt our detachments penetrated in the German lines and blew up several earth works. One of the enemy's squadrons, composed of ten aeroplanes, attempted

yesterday to cross our lines with the intention of throwing bombs. A patrol composed of four machines forced them to withdraw. The enemy's machines were dispersed and hurriedly returned under the pursuit of our machines which forced two of them to alight to the rear of the enemy's line.

ANGLO-RUSSIAN AGREEMENT HAS BEEN REACHED WITH PERSIA.

PETROGRAD, 8th.—Semi-official reports from Teheran are to the effect that an Anglo-Russian agreement has been reached with Persia, tending to strengthen friendly relations between the three countries.

A FRENCH AEROPLANE SQUADRON BOMBARDS THE RAILROAD STATION AT MONS.

AMSTERDAM, 8th.—The "Echo Belge" reports that military trains loaded with war material are daily passing through Mons. A French aerial squadron composed of aeroplanes bombarded the station at Mons last week.

THE STRIKE OF THE NEW YORK CAR MEN HAS BEEN SETTLED.

NEW YORK, 8th.—The strike of car men has been settled. They were granted the right to organize.

RHUM QUINA DEL DR. GERMAIN!

Única preparación que quita la caspa y evita la caída del cabello.
De venta en la "Peluquería Española" y Botica Oriental.

Teatro EL TREBOL

JUEVES 10 de Agosto de 1916.

FUNCION CORRIDA A LAS 8-15

A petición de varias familias, la grandiosa reconstrucción histórica en 12 partes, titulada:

JONE o LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA

MAÑANA: gran función a beneficio de la CRUZ ROJA de los Aliados

con la sin igual y grandiosa película

Peleando en Francia

HARINA FLECHA

Avisamos a nuestros favorecedores, que tenemos a la venta HARINA de la muy conocida

MARCA

FLECHA

LINDO BROTHERS

SAN JOSE

W. R. Grace & Co.

San Francisco :: New York :: New Orleans

— Importadores y Exportadores —

Agente General para Costa Rica:

F. WISS

--- Apartado 171 ---